



studiosperado.over-blog.com

Cinéma Le Zola

www.festcourt-villeurbanne.com
04 37 43 05 87

nova
89.8 FM

nouveau à lyon !

nova

89.8 FM

#23

2018

Cinéma
britannique
& irlandais

3

Cinéma
Le Zola

11

Cine o'clock

Février

Villeurbanne

www.cineoclock.com

VINS
CULTURE .COM

Votre fournisseur
en vins nature et biodynamique
pour vos événements culturels

contact@vinsculture.com

38^e festival
du **FILM COURT**
de **VILLEURBANNE** 17 au 26 nov 2017



SOMMAIRE

REMERCIEMENTS

Ce Festival vous est présenté par l'Association "Pour le Cinéma" de Villeurbanne, placé sous le parrainage du Centre National du Cinéma et de l'Image Animée et du Ministère de la Culture et de la Communication. Le Festival du Film Court est membre de Carrefour des Festivals et de Festivals Connexion.

Présidente : **Pascale Amey**
Directeur général et des festivals : **Laurent Hugues**
Directrice du cinéma le Zola : **Sandrine Dias**

Avec le concours financier de : • Ville de Villeurbanne • Région Auvergne - Rhône-Alpes • Ministère de la Culture (Direction Régionale des Affaires Culturelles / Centre National de la Cinématographie) • Lycée Pierre Brossolette - Villeurbanne

Avec la participation de : • A.C.R.I.R.A - Lycéens et Apprentis au Cinéma • Agence du Court Métrage - Stéphane Kahn • Agence Milk&Mint - Pauline Grisez & Benoît Laplanche-Servigne • Atelier Chambre Noire - Julien Sanieul • Auvergne-Rhône-Alpes Cinéma - Marie Le Gac & Grégory Faes • Auvergne-Rhône-Alpes Studios - Serge Tachon & Aurélie Malfroy-Camine • Le Bieristan - Maud Le Guevel • Centre Culturel et de la Vie Associative - Villeurbanne • Centre National du Cinéma et de l'Image Animée - Morad Kertobi • Christophe Chabert • Alain Choquat • Ciné-Meyzieu - Sébastien Rouillet • Ciné-Passion - Meyzieu • Ciné-Mourguet - Ste Foy lès Lyon - Grégory Tudella • Comoedia Lyon - Ronan Frémondrière • Conservatoire National Supérieur Musique et Danse de Lyon - Gilles Alonzo • Bruno Coulais • Crédit Mutuel • Ecole Aries - Nicolas Chauvelié & Eric Angelica • Ecole Nationale de Musique Villeurbanne - Céline Cozzucoli, Bernard Fort, Didier Coquelet • Espace Info - Anaïs d'Hostingues • Festival International du Court Métrage de Clermont-Ferrand - Laurent Guerrier & Laurent Crouzeix • Festivals Connexion - Thomas Bouillon & Lise Rivollier • G.R.A.C. - Juliette Boutin • La Grihète • Hôtel Ariana - Michaël Scotte • IDAW - Mélanie Pidoux • Kiblink • Christophe Langlade • Lumières Numériques - Pierre-Loïc Précausta • Lycée Brossolette Villeurbanne - Isabelle Rhéty & Odile Descos • La Maison du Film - Richard Sidi • Maison du Livre, de l'Image et du Son - Discothèque / Vidéotheque - Laurence Marconnet & Thierry Dussaussoit • Mèche Courte - Barbara Cornuau • National Film School of Denmark - Elizabeth Rosen • Norwegian Film Institute

- Arna Marie Bersaas • Nova Lyon - Alfredo Da Silva & Ilona Gil • Panavision Rhône Alpes - Paul-Jean Tavernier • Le Petit Bulletin • Pôle Pixel - Sébastien Thomas-Chauffange & Tiphaine Weinzaepflen • Vincent Raymond • Restaurant Le Comptoir des Lômes • Julien Ronger • Simento Magazine • Studio Desperado • Studios Pilon Cinéma - Frédéric Barrate • Swedish Film Institut - Josefina Mothander • TCL / Sytral • Théâtre Astrée Lyon I - Claire Truche & Aurélie Loire • Transpalux Lyon - Sophie Rossi • Unibail Rodamco • Université Lumière Lyon II - Grégory Tudella • Université Lumière Lyon - Grégory Tudella - Master MAAAV - Jean-Marc Serre

Avec l'aide technique de : Centre Culturel et de la Vie Associative de Villeurbanne, l'Ecole Nationale de Musique de Villeurbanne, la Maison du Livre de l'Image et du Son, les services de la ville de Villeurbanne.

Présélection : Emilie Adelin, Pascale Amey, Christian Brison, Olivier Calonnec, Rodica Chiriac, Annie Damidot, Michel Dulac, Alexandra Fognini, Gala Frécon, Laurent Hugues, Frédéric Ribreau, Sébastien Robion et Jacques Skubich ont visionné plus de 2 000 films pour les présélections.

Scolaires - Jeune public : Alexandra Fognini assistée d'Arthur Bellot • **Comptabilité / administration :** Marianne Bourillon • **Accueil :** Georges Lacot, Maxime Coutrix • **Projection & gestion des copies :** Edwin Lopera, Jérémie Dunand, Lauriane Bastard • **Chargée de développement :** Anne-Marie Trannoy • **Coordination :** Emilie Adelin • **Relations presse / Communication :** Pauline Grisez & Benoît Laplanche-Servigne (contact@milkmint.com) • **Programmation « Un doux parfum d'apocalypse » :** Julien Ronger • **Programmation « La séance de rattrapage » :** Annette Alix, Homero Arellano, Véronique Berry, Ghislaine Guétat, Hervé Jallais, François Mallet, Michèle Marsala, Valérie Rostaing
La bande annonce de la 38^e édition a été réalisée par Jérémie Dunand.

Accueil dans les salles : les membres de l'Association Pour le Cinéma & les bénévoles du festival

Les organisateurs remercient également toutes les personnes qui auront œuvré à la réussite de cette 38^e édition !

- 3 Remerciements
- 4 Préfaces
- 5 Les rendez-vous

Soirée d'ouverture :

- 6 A la découverte de la 38^e édition

Les courts hors compétition

- 7 Humours nordiques
- 8 Mèche courte
- 9 Un doux parfum d'apocalypse

Journée « Musique pour le cinéma d'animation »

- 10 Musique & cinéma d'animation
- 10 Master Class Bruno Coulais [rencontre]
- 11 Le Bureau des Auteurs présente... « spécial court métrage d'animation »
- 11 Ciné-Concert : Les aventures du Prince Ahmed

- 12 Carte blanche aux 30 ans de la Maison du Film
- 12 Migrations
- 13 La séance de rattrapage
- 13 La leçon de cinéma avec Alain Choquat [rencontre]

Jeune public

- 14 A voir les enfant : Folimômes 2 ! (à partir de 6 ans)
- 14 Ciné doudou « Des trésors plein ma poche » (à partir de 3 ans)

Documentaire

- 15 Les courts du réel

Les compétitions

- 18 Les rencontres / La remise des prix / La séance du jury
- 19 La liste des prix

La compétition européenne

- 20 Le jury officiel
- 21 Programme 1
- 22 Programme 2
- 23 Programme 3
- 24 Programme 4
- 25 Programme 5
- 26 Programme 6
- 27 Programme 7
- 28 Programme 8

La compétition numérique Images Virtuelles

- 30 Le jury
- 31 Programme 1
- 32 Programme 2

Informations pratiques

- 36 Les partenaires du festival
- 36 Index des films en compétition
- 37 Les lieux du festival
- 37 Les tarifs
- 37 Plan des sites
- 38 La grille des programmes



PRÉFACES

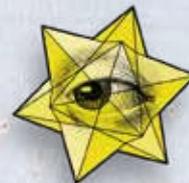


Le Festival du Film Court s'engage en faveur de l'égalité femmes-hommes. C'est une première dans son histoire ! S'il s'est toujours efforcé de rendre visibles ces sensibilités, il ajoute désormais leur reconnaissance en créant deux nouveaux prix d'interprétation, l'une féminine, l'autre masculine. Au-delà du symbole, c'est l'expression d'une volonté forte de promouvoir tous les regards. La 38^e édition met en lice des courts métrages d'une grande diversité de genres et d'origines. Cet intérêt porté à la création contemporaine est un véritable encouragement pour les jeunes créatrices et créateurs, venus.es de la Région Auvergne-Rhône-Alpes ou des quatre coins d'Europe. A Villeurbanne, il est un autre lieu majeur pour la production cinématographique, c'est le Pôle Pixel, dédié aux industries culturelles et créatives, et partenaire du Festival du Film Court. Une belle synergie pour le territoire, incubateur de talents qui feront le cinéma de demain.

Jean-Paul Bret
Mairie de Villeurbanne

Au fil de ses éditions, le Festival du film court de Villeurbanne ne cesse de célébrer, avec succès, le format court d'œuvres singulières, originales, audacieuses et innovantes. Cette année encore, cet événement pour tous promouvra les courts métrages de toutes formes et de tous horizons, témoignant de l'extrême vitalité et de la diversité des jeunes créateurs. Ceux-ci seront mis à l'honneur lors de rencontres professionnelles et pourront partager avec le public leurs projets et leurs démarches artistiques. Pour toutes ces raisons, la DRAC Auvergne-Rhône-Alpes ne peut que se réjouir de soutenir le Festival du Film Court de Villeurbanne qui promet assurément à tous les spectateurs de belles découvertes. Bon festival à tous !

Michel Prosic
Directeur régional des affaires culturelles
de la Région Auvergne-Rhône-Alpes



Le court métrage est un lieu unique de renouvellement des écritures et d'expérimentation, un espace de création où se découvrent et s'exercent les nouveaux talents et dans lequel se construisent la liberté et l'ambition des créateurs. Villeurbanne, depuis bientôt 40 ans, devient chaque année la capitale européenne du court métrage, œuvrant à la promotion de la diversité de cette création, et participant au rayonnement des œuvres auprès de nos voisins européens. Et en Europe, la création française tient une place particulière. Tout au long de l'année, de nombreuses œuvres ont reçues des récompenses prestigieuses dans les plus grands festivals en France comme à l'étranger. Un seul exemple récent, **Gros chagrin** de Céline Devaux, réalisé en partie avec l'écran d'épingles d'Alexandre Alexeïeff et Claire Parker qui a été restauré et mis à disposition par le CNC, a reçu le prix du meilleur court métrage à la Mostra de Venise.

Cette vitalité, le CNC l'a toujours accompagnée à travers ses dispositifs, et encore davantage aujourd'hui avec la réforme des soutiens au court métrage que nous avons mise en place l'an dernier. De même, à travers l'opération « Talents en court » que nous avons étendue à toute la France, le Centre a développé un outil pédagogique à l'attention des jeunes cinéastes pour les aider à accéder au milieu professionnel. Au festival, nous reconduisons avec le Bureau d'Auteurs de la région, une rencontre de la « Scénariothèque » qui permet aux auteurs de mieux appréhender le milieu professionnel, et plus particulièrement les aides du CNC, en ayant accès aux scénarii des films aidés. C'est ainsi que le CNC veille à la création de demain. Je tiens à saluer l'équipe du Festival du Film Court de Villeurbanne, Pascale Amey, présidente, Laurent Hugues, directeur général et Sandrine Dias, directrice du cinéma le Zola, pour leur engagement au service du renouvellement de la création, ainsi que la région Auvergne-Rhône-Alpes qui apporte un soutien essentiel à la création et souhaite à tous de belles découvertes !

Frédérique Bredin
Présidente du CNC

RENDEZ-VOUS



Compétition européenne (48 films)

8 programmes | Du vendredi 17 au vendredi 24 novembre |

Cinéma Le Zola, Ciné-Meyzieu & Ciné-Mourguet

Sélectionnés parmi plus de 1 800 films inscrits, découvrez les meilleures productions européennes de l'année !

Compétition numérique Images Virtuelles (27 films)

2 programmes | Dimanche 19 & mercredi 22 novembre | Cinéma Le Zola & Cinéma Comœdia

L'animation 2D/3D dans tous ses états, des plus délirants aux plus poétiques. Une immersion étonnante dans le cinéma virtuel avec une diversité formelle et une richesse thématique ahurissantes !

Soirée d'Ouverture : A la découverte de la 38e édition

Vendredi 17 novembre à 21h | Cinéma Le Zola

Une sélection de courts représentant chacun des programmes du festival vous permettra de découvrir la tonalité de cette nouvelle édition.

Humours nordiques

Samedi 18 novembre à 18h30 (Akt 1) & 21h (Akt 2) | Cinéma Le Zola

Dans son tour d'Europe des comédies, le festival pose cette année ses valises dans les contrées froides du Grand Nord. Deux programmes et onze films importés du Danemark, d'Islande, de Finlande, de Norvège et de Suède pour découvrir des humours loin d'être glaciaux... bien au contraire !

Mèche Courte

Lundi 20 novembre à 18h30 | Cinéma Le Zola

Mèche Courte est un dispositif de courts métrages à destination des salles de cinéma de la Région Auvergne-Rhône-Alpes. Il promeut notamment des films soutenus en production par la Région et met à l'honneur des structures régionales reconnues. Cette séance vous permettra de découvrir certaines des dernières acquisitions du catalogue 2018 en présence des réalisateurs.

Un doux parfum d'Apocalypse

Lundi 20 novembre à 21h | Cinéma Le Zola

Julien Ronger vous propose un nouveau programme expérimental où la poésie émergera de l'horreur des images de guerre, des corps mis à mal et des scènes de destruction. Comme la quête de fleurs au milieu de l'enfer...

Migrations

Mardi 21 novembre à 12h30 | Théâtre Astrée | entrée libre

L'Association Pour le Cinéma et le Théâtre Astrée vous invitent à (re)découvrir quatre œuvres sur le thème de(s) « migration(s) ». Partir mais quand ? Pourquoi ? Avec qui ? Pour trouver quoi ? Que ce soit par l'animation, la fiction ou le documentaire, ces quatre œuvres vous apportent autant de regards et de propositions de réponses.

Journée « Musique pour le Cinéma d'Animation » :

Musique & cinéma d'animation

Mardi 21 novembre à 14h | Cinéma Le Zola | entrée libre

Le Conservatoire National Supérieur Musique et Danse de Lyon (CNSMD) et le Master de Musiques Appliquées Aux Arts Visuels (MAAV - Université Lyon 2) vous proposent de découvrir des films de l'Ecole Emile Cohl et de l'Ecole MoPA dont leurs élèves ont composé les musiques.

Journée « Musique pour le Cinéma d'Animation » :

Master Class Bruno Coulais

Mardi 21 novembre à 15h30 | Cinéma Le Zola | entrée libre

Avec plus de 150 musiques de film à son actif, Bruno Coulais est l'un des plus grands et des plus productifs compositeurs du cinéma français. A l'occasion d'une Master Class exceptionnelle, il vous propose d'échanger sur la musique pour le cinéma d'animation, champ d'inspiration et de création pour lui depuis plusieurs années.

Journée « Musique pour le Cinéma d'Animation » :

Le Bureau des Auteurs présente... spécial « animation »

Mardi 21 novembre à 18h | Cinéma Le Zola

Dans le cadre de la journée « Musique pour le Cinéma d'Animation », le Bureau des Auteurs d'Auvergne-Rhône-Alpes Cinéma vous propose un programme de cinq courts métrages d'animation ayant été écrits et/ou réalisés par un auteur régional, ayant fait l'objet d'une collaboration avec un compositeur sur une partition originale.

Journée « Musique pour le Cinéma d'Animation » :

Ciné-Concert « Les aventures de Prince Ahmed »

Mardi 21 novembre à 20h30 | Ecole Nationale de Musique | entrée libre

Considéré comme l'un des tout premiers longs métrages d'animation de l'Histoire du Cinéma, **Les aventures du Prince Ahmed** vous est proposé en ciné-concert avec une partition composée par Julien Bellanger et Thibault Cohade, étudiants de la Classe de Composition pour l'Image du CNSMD.

Carte Blanche à la Maison du Film

Mardi 21 novembre à 21h | Cinéma Le Zola

Pour fêter ses trente ans d'existence et d'activités en faveur de l'accompagnement et de la promotion de la production du court métrage, La Maison du Film (Ex-Maison du Film Court) a carte blanche pour vous présenter quatre films qu'elle a accompagnés à travers différents dispositifs.

A voir les enfants : Oui mais quoi ? Folimômes 2 (Jeune public)

Mercredi 22 novembre à 14h30 | à partir de 6 ans | Maison du Livre, de l'Image et du Son | entrée libre

A voir les enfants propose aux jeunes spectateurs de participer au festival en votant pour leur court métrage préféré ! Cela risque d'être bien difficile de choisir parmi ces sept films d'animation pleins de surprises, truffés d'humour, de poésie et d'émotion !

Rencontre avec les réalisateurs en compétition

Mercredi 22, jeudi 23 & vendredi 24 novembre à l'issue des séances de la compétition | **Cinéma Le Zola**

Tables rondes animées par deux critiques de cinéma, le Lyonnais Vincent Raymond et le berlinois Christophe Chabert, autour des films présentés en compétition européenne et en présence des réalisateurs, des producteurs et comédiens.

La séance de rattrapage de l'Association Pour le Cinéma

Vendredi 24 novembre à 20h30 | Cinéma Le Zola

Depuis 2014, le comité de programmation de l'Association Pour le Cinéma a pris la bonne habitude de repêcher cinq films non sélectionnés en compétition européenne afin de vous les présenter tout de même lors d'une séance exclusive.

Une leçon de cinéma avec Alain Choquart

Samedi 25 novembre à 14h30 | Cinéma Le Zola

Le réalisateur, auteur et directeur de la photographie Alain Choquart vous convie à un voyage ludique à travers l'Histoire du Cinéma, en prenant pour transport le langage cinématographique et l'évolution des techniques au fil des années, et pour carburant pléthores d'extraits de grands films ! Une rencontre passionnante !

Court et documentaire, Les Courts du Réel

Samedi 25 novembre à 14h30 | Maison du Livre, de l'Image et du Son | entrée libre

La Vidéothèque de la Maison du Livre, de l'Image et du Son organise deux séances de projections consacrées au court métrage documentaire : un programme « découverte » dédié au cinéaste ukrainien Sergueï Loznitsa, et un programme « compétition » qui sera soumis au vote du public.

La Remise des Prix

Samedi 25 novembre à 19h | Cinéma Le Zola | entrée libre sur inscription

Les jurys lèvent le voile sur le palmarès de cette 38e édition, en présence des réalisateurs, des producteurs et des équipes des films en compétition.

La séance du jury

Samedi 25 novembre à 20h30 | Cinéma Le Zola

Dans le cadre d'une séance spéciale, le jury européen et le jury numérique expliquent les raisons de leurs choix et vous présentent les films qu'ils ont plébiscités. Durée de la projection : 1h30

Ciné-Doudou : Des trésors plein ma poche (Jeune public)

Dimanche 26 novembre à 10h30 | à partir de 3 ans | Cinéma Le Zola

Zozo, le Doudou du Zola, présente aux jeunes spectateurs un programme de films courts à la recherche de petits trésors... Et pour fêter ça : apéro-sirop !

La Projection des Films Primés (L'intégralité du palmarès)

Dimanche 26 novembre à 14h30 | Cinéma Le Zola

Séance-marathon de TOUS les films primés, mentionnés ou cités au palmarès de cette 38e édition. Durée prévisionnelle du programme : 3h

à la **DÉCOUVERTE** **DE LA 38^e ÉDITION !** SOIRÉE **D'OUVERTURE**

| Cinéma Le Zola | vendredi 17 novembre à 21h |

En cinq films présentés par les membres de l'équipe du Festival du Film Court de Villeurbanne, l'Association Pour le Cinéma vous invite à la découverte du programme de cette 38^e édition. Une mise en bouche apéritive avant que ne débute le festin cinématographique...

La séance sera suivie par le cocktail d'ouverture du festival, aux alentours de 23h, au Comptoir des Lônes (73 rue Francis de Pressensé, Villeurbanne) auquel tous les spectateurs de la soirée d'ouverture sont cordialement invités.

Mad 1

France, 2016, fiction, 21'45

Madeleine, journaliste de guerre, est en reportage dans une zone de conflit armé. Un soir, Mazen, un citoyen reporter, fait irruption dans la cache où elle vit.

Réalisation : Sophie Tavert

Production : Films Grand Huit

Interprétation : Nina Meurisse, Hamza Meziani

Compétition Européenne

Garden party 2

France, 2016, 6'50

Dans une villa abandonnée, des amphibiens explorent les environs, poussés par leurs instincts primaires.

Réalisation : Florian Babikian, Vincent

Bayoux, Théophile Dufresne, Gabriel Grapperon, Lucas Navarro

Production : Ecole MoPA

Compétition Images Virtuelles

Ja vi elsker 3 Yes We Love

Norvège, 2014, fiction, 14'30, vostf

Quatre générations, chacune en crise, aux quatre coins de la Norvège, le jour de la fête nationale.

Réalisation : Hallvar Witzø

Production : Hummelfilm AS

Interprétation : Johan Fredrik Bergflodt-Johannessen, Hanne Skille Reitan, Terje Ranæs, Edvard Haegstad

Humours nordiques

La table 4

France, 2016, animation, 4'15, sans dialogue

Un menuisier perfectionniste est obsédé par l'idée de créer un objet idéal.

Réalisation : Eugene Boitsov

Production : La Poudrière

Mèche Courte

Kapitalistis 5

France - Belgique, 2017, fiction, 14'37

"Le Père Noël est un capitaliste. Il apporte des jouets aux enfants riches et des pulls aux pauvres." Nikos, 5 ans.

Réalisation : Pablo Muñoz Gómez

Production : Origine Films /

Roue Libre Productions

Interprétation : Georges Siatidis, Nikolaos

Sachas, Wim Willaert, Anne Paulicevich,

Jean-Benoît Ugeux

La séance de rattrapage

La raison du plus fort n'est pas toujours la meilleure 6

France - Italie, 1978, fiction, 27'

Ce film est une fiction qui dépeint une période : fin des années 70, début des années 80. C'est un peu la digestion de mai 68.

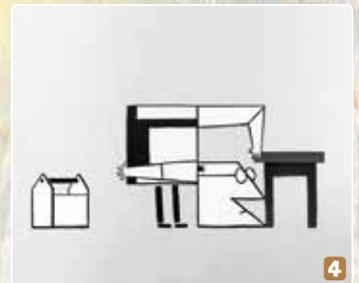
Trois jeunes marginaux en quête de communication, arpègent tout un quartier, le quartier de Gerland.

Ce quartier a aujourd'hui tout perdu de son côté pittoresque ; de grands ensembles modernes ont remplacé les usines et les hangars. Les rues qu'ils arpègent n'ont plus la même couleur...

Réalisation : Agostino Di Fonzo

Interprétation : Agostino Di Fonzo, José Exposito, Georges Ravat

Pour le plaisir...



HUMOURS NORDIQUES

Comédies importées du Danemark, de Finlande, d'Islande, de Norvège et de Suède

| Samedi 18 novembre à 18h30 & 21h | Cinéma Le Zola |

Dans notre tour d'Europe des productions courtes, nous vous proposons aujourd'hui de poser nos valises cinéphiliques chez nos amis scandinaves. Mais pas n'importe où non plus...

On savait la production de court métrage scandinave audacieuse, riche, diverse, polymorphe... mais tellement rare sur nos écrans français ! Ce que l'on savait moins, en revanche, c'est la tradition comique de cette production, avec des films étonnants, aux rythmes parfois incertains, aux dialogues déroutants et aux degrés d'humour bien singuliers, repoussant parfois les limites de la bien-pensance.

Nous vous proposons donc de découvrir onze comédies nordiques en deux actes, et de vous laisser imprégner de ces humours faussement froids, vraiment débridés et libérés.

HUMOURS NORDIQUES / ΔKT I

| Samedi 18 novembre à 18h30 | Cinéma Le Zola |

Rare exports inc. ①

Finlande, 2003, fiction, 8', vostf

Rare Exports Inc. : le fin du fin depuis 1793.

Réalisation : Jalmari Helander

Production : Woodpecker Film Oy

Interprétation : Otso Tarkela, Tommi Korpela, Jorma Tommila, Tazu Ovaska

Treffit ②

Finlande, 2012, fiction, 7'10, vostf

Tino, 16 ans, doit assurer une rencontre pour Diablo, le chat reproducteur de la famille. Face à deux femmes, Mirka, 25 ans, et Lissu, la mère de celle-ci, la virilité de Tino est également mise à l'épreuve.

Réalisation : Jenni Toivoniemi

Production : ELO Film School Helsinki / Tuffi Films

Interprétation : Päivi Mäkinen, Anna Paavilainen, Oskari Joutsen

Moms on fire ③

Suède, 2016, animation, 12', vostf

Attention certaines scènes peuvent choquer la sensibilité des spectateurs

Ça fait quoi d'être extrêmement enceinte, quand il ne te reste que quatre jours pour accoucher ?

Réalisation : Joanna Rytel

Production : Altofilm AB

Clumsy little acts of tenderness

Finlande, 2015, fiction, 8'56, vostf

Un père séparé se retrouve avec sa fille adolescente, à qui il veut prouver son amour, dans une aventure mémorable au supermarché.

Réalisation : Miia Tervo

Production : Mjöllk Movies

Interprétation : Kati Vainiopää, Hannu-Pekka Björkman, Mitta Sorvali

Ja vi elsker Yes We Love ④

Norvège, 2014, fiction, 14'30, vostf

Quatre générations, chacune en crise, aux quatre coins de la Norvège, le jour de la fête nationale.

Réalisation : Hallvar Witzø

Production : Hummelfilm AS

Interprétation : Johan Fredrik Bergflodt-Johannessen, Hanne Skille Reitan, Terje Ranæs, Edvard Hægstad



Remerciements : Agence du Court Métrage, Festival International du Court Métrage de Clermont-Ferrand, The National Film School of Denmark, Norwegian Film Institute

Woyzeck's last symphony

La dernière symphonie de Woyzeck

Danemark, 2001, fiction, 38', vostf

A la mort de ses parents, lors de l'invasion de Prague en 1968, Woyzeck Lotzki se réfugie au Danemark. Pendant 30 ans, il travaille à la composition d'une symphonie, tout en officiant comme agent d'entretien au Conservatoire National.

Réalisation : Nikolaj Arcel

Production : Den Danske Filmskole

Interprétation : Zlatko Buric, Charlotte Munck, Jesper Ashlot



HUMOURS NORDIQUES / ΔKT II

| Samedi 18 novembre à 21h | Cinéma Le Zola |

Naglinn Le clou ⑤

Islande, 2008, fiction, 15', vostf

Robert est un homme important qui assume de grandes responsabilités. Un jour, suite à un accident, la frontière se brouille entre l'homme et la bête qui sommeille en lui.

Réalisation : Benedikt Erlingsson

Production : Markell Productions

Interprétation : Thorsteinn Gunnarsson



Der er en yndig mand ⑥

Cet homme charmant

Danemark, 2002, fiction, 28', vostf

Suite à l'intervention de son numéro de sécurité sociale avec celui d'un immigré, El Hassan, Lars Hansen se retrouve inscrit à un cours de danois. La prof n'est autre qu'Ida, qu'il connaît depuis l'école, et la participation d'El Hassan est cruciale pour que le cours soit maintenu.

Réalisation : Martin Strange-Hansen

Production : M&M Productions

Interprétation : Martin Buch, Camilla Bendix, Farshad Kholghi

De beste går først

L'union fait la force

Norvège, 2002, fiction, 9', vostf

Huit pépés tombent sur une jeune femme enlisée dans un marais.

Réalisation : Hans Petter Moland

Production : Motlys AS

Interprétation : Ole Jørgen Nilsen, Trond Høvik, Eli Sogn

Kovat miehet Les durs ⑦

Finlande, 2000, fiction, 19', vostf

Entre un père et son fils, quand il s'agit d'exprimer les sentiments, le silence est d'or.

Réalisation : Marrit Lalli

Production : Sputnik Oy, Aki Kaurismäki

Interprétation : Sulevi Peltola, Jyrki Mänttari

Tuba atlantic ⑧

Norvège, 2011, fiction, 25', vostf

Tout le monde va mourir un jour. Oskar, 70 ans, va mourir dans six jours. Il est prêt à pardonner à son frère, qui habite de l'autre côté de l'Atlantique. Mais parviendra-t-il à le retrouver avant qu'il ne soit trop tard ?

Réalisation : Hallvar Witzø

Production : The Norwegian Film School

Interprétation : Edvard Hægstad, Ingrid Viken, Terje Rangnes

MECHE COURTE

Séance présentée par **Barbara Cournaud**,
coordinatrice du dispositif

| Cinéma Le Zola | lundi 20 novembre à 18h30 |

Mèche Courte est un dispositif de courts métrages à destination des salles de cinéma de la Région Auvergne-Rhône-Alpes.

Il promeut principalement des films soutenus en production par la Région Auvergne-Rhône-Alpes et met à l'honneur des structures reconnues comme les Studios Folimage, l'école de cinéma d'animation de La Poudrière, la Cinémathèque des Pays de Savoie et de l'Ain, la Cinémathèque de Grenoble ou encore l'école du documentaire de Lussas. Mèche Courte permet à l'ensemble des cinémas qui le souhaitent d'accéder à un catalogue de films pour une diffusion en avant-programme ou sous forme de programmes complets. Nous vous proposons de découvrir, en avant-première, 5 films qui intégreront le catalogue Mèche Courte en 2018.

Pour en savoir plus : www.mechecourte.org

Mèche courte
des courts métrages soutenus par votre Région

Féroce 1

France – Suisse – Belgique, 2017, animation, 15'29

Après avoir été kidnappé dans son appartement, un jeune cadre d'entreprise se réveille en pleine forêt. Il se retrouve alors traqué par un mystérieux chasseur.

Réalisation : **Izú Troin**

Production : Folimage, Caravel Production, Popiul

Celui qui brûle 2

France, 2016, fiction, 17'44

Celui qui brûle c'est l'histoire chorale d'Algériens d'aujourd'hui qui se débattent à l'image de ce poisson congelé qui passe de mains en mains des montagnes kabyles jusqu'au littoral, pour finir par reprendre vie et plonger dans le grand bain des possibles.

Réalisation : **Slimane Bounia**

Production : Plus de Prod

Interprétation : Rachid Hadid, Sabrina Ouazani, Salim Kechiouche

La table 3

France, 2016, animation, 4'15, sans dialogue

Un menuisier perfectionniste est obsédé par l'idée de créer un objet idéal.

Réalisation : **Eugene Boitsov**

Production : La Poudrière

1992 4

France, 2016, fiction, 25'

1992. Martin a dix-sept ans et filme son quotidien avec sa caméra Hi8. Il filme tout et n'importe quoi, sa chambre, le monde qui l'entoure. Jamais son père. Il n'y pense pas. Un jour il rencontre Dominique. Il a vingt-trois ans et il est pion dans son lycée.

Réalisation : **Anthony Doncque**

Production : 10:15 Productions

Interprétation : Louis Duneton, Alain Beigel, Matthieu Dessertine

Limbo limbo travel 5

France, 2014, animation, 15', vostf

Un groupe de femmes solitaires et désillusionnées prend le Limbo-Limbo Bus pour se rendre dans un pays exotique lointain dans l'espoir d'y trouver le bonheur tant espéré. Elles débarquent sur une île habitée par une tribu d'hommes moustachus.

Cette rencontre réveille les instincts primitifs des femmes qui, sans se soucier des règles du comportement civilisé, se lancent à la chasse et affrontent les forces de la nature afin d'acquiescer leur proie : le mâle.

Réalisation : **Zsuzsanna Kreif & Borbala Zetenyi**

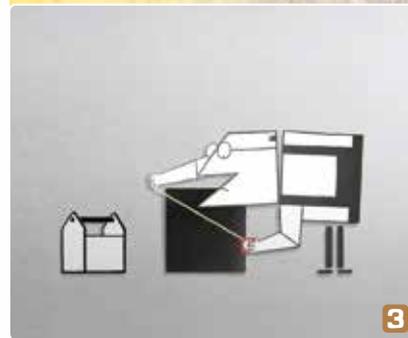
Production : Lardux Films



1



2



3



4



5

UN DOUX PARFUM D'APOCALYPSE

| Lundi 20 novembre | 21h | Cinéma Le Zola |

Soirée programmée et présentée par Julien Ronger

Séance en 16 mm

“Le cinéma expérimental, à n'en pas douter, a fondé une importante facette de sa pertinence sur son incroyable innovation esthétique. Mais cela ne doit pas occulter son aspect fondamentalement politique : le cinéma expérimental est un cinéma politique car il engendre un regard impliqué sur le monde, une prise de position. Les images qu'il véhicule sont porteuses de sens, elles dévoilent un message. Et il en va de même avec l'apocalypse : éthymologiquement c'est “lever le voile, révéler”.

Les cinéastes s'aventurent sur les terrains obscurs, s'affrontent aux images souvent insoutenables que notre monde produit constamment. L'expérimental lève ce voile qui nous met face à nos démons. Cette part monstrueuse que le cinéma traditionnel invoque et effleure, utilise parfois plus qu'il ne critique, voire cautionne par son esthétisation. Bien sûr il existe des réalisateurs qui se plongent dans cet abîme, et le cinéma expérimental n'est pas avare de recherches graphiques, mais la liberté du cinéma expérimental, détaché des circuits commerciaux traditionnels, lui permet d'aller excaver plus profondément, de montrer les images dans leur véritable dimension et de nous bouleverser. Il lève le voile sur la violence, l'absurdité, nos déviations et les images qui nous abreuvant, nous dégoûtent autant qu'elles nous fascinent. Et il met les voiles aussi, même si le voyage est tumultueux il n'en est que plus enrichissant, par sa beauté qui surgit de l'horreur et par ce qu'il nous apprend sur nous-mêmes. On embarque pour ce périple au milieu de ces visions de guerre, des corps mis à mal, de la brutalité et de la monstruosité mais à chaque instant on se laisse chavirer par la poésie que les réalisateurs extirpent de ce magma. Car, finalement, le cinéma expérimental ne lève le voile que sur l'Homme, dans son horreur comme sa beauté.”

Julien Ronger

Photo op 1

Etats-Unis, 1992, NB, 16 mm, sonore, 5'

Dès les premières images et les premières notes, une profonde nostalgie submerge le spectateur et ne le quitte qu'avec la fin du film. Found footage provenant d'actualités télévisées locales des années 60 et d'actualités de la seconde guerre mondiale, le ralentissement des séquences et le contraste tranché renforcent le sentiment de deuil d'une nation après un conflit et sa fascination pour les célébrations.

Réalisation : **Bill Morrison**

L'histoire du soldat inconnu 2

Belgique, 1931, NB, 16 mm, sonore, 10'

Les matériaux de base du film sont des fragments d'actualités datant de 1928-29. Au cœur de ce montage ciselé, les images du pacte Briand-Kellog «qui mettait la guerre hors la loi», un traité signé par 65 pays pour en finir avec les horreurs de la 1^{ère} guerre mondiale. Une vision utopique rapidement mise à mal par le travail de montage qui distille des images de troupes, de discours politiques, des canons. L'espoir est vite englouti par les séquences sans avoir besoin de commentaires.

Réalisation : **Henri Störck**

Viet flakes

Etats-Unis, 1965, couleurs, 16 mm, 9'

La réalisatrice a sélectionné une série de photographies issues de magazines et journaux. Elle les a disposées en cercle autour d'elle puis, à l'aide de sa caméra 8 mm, a refilmé l'ensemble afin de recréer la sensation du mouvement. Les images de la guerre du Vietnam, de ses victimes figées par la photographie autant que par la mort elle-même, gagnent une force déroutante par la bande-son, réalisée par James Tenney, collage de chants religieux et de ballades populaires avec des fragments de Bach et de chansons pop américaines de l'époque.

Réalisation : **Carolee Schneemann**

Black TV 3

Etats-Unis, 1964-68, NB, 16 mm, 10'

Ce film est une perception sensorielle de la violence du monde dans lequel nous vivons, projetée sur

un écran de télévision. Tambellini la présente de manière subliminale à l'aide d'une grêle d'abstractions à travers lesquelles des horreurs telles que l'assassinat de Robert Kennedy, le meurtre, l'infanticide, des combats, la brutalité policière à Chicago et la guerre du Vietnam sont des impressions floues de visages et d'événements. (Grove Press Film Catalog)

Deux écrans diffusent des images provenant de journaux télévisés. L'information finit par être substituée par la sensation, l'impression qui se dégage de ce flot.

Réalisation : **Aldo Tambellini**

Fragments

Japon, 2016, NB, 16 mm, 8'

Il s'agit d'un film d'animation basé sur le premier Chapitre de *La Reine des Neiges* d'Andersen. Le texte original fait le portrait d'un désastre causé par les outils et la technologie. Il y a une connexion entre ce thème et les accidents nucléaires de Fukushima survenus au Japon en 2011.

“J'ai essayé de créer une nouvelle forme de film d'animation à travers un portrait croisé entre l'histoire originale et celle d'un accident réel.” N. Tsuji

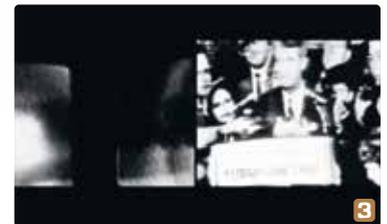
Réalisation : **Naoyuki Tsuji**

Hallo

Autriche, 2006, couleurs, 16 mm, 7'

Il s'agit d'un film de guerre soviétique sur 16 mm dont Brehm a fait monter en boucle une séquence de 39 secondes : le feu d'artillerie, aveuglant sur le noir d'un ciel nocturne, dépasse son propre contexte historique. Il acquiert une beauté abstraite à laquelle Brehm confère, avec la bande son, une dimension nouvelle. On entend des bruits quotidiens provenant d'une salle de bains : une personne se rase, une autre se sert des toilettes et déclenche un fort bruit en actionnant la chasse d'eau. [...] La destruction dont il est toujours question dans les films de guerre, est renvoyée dans le hors cadre du contrechamp manquant, et dans le off du son où sont traités des processus végétatifs. C'est ainsi que Dietmar Brehm métamorphose avec *Hallo* un film de guerre en un film de paix impénétrable. (Bert Rebhandl)

Réalisation : **Dietmar Brehm**



Children 4

Italie, 2008, NB, silencieux, 16 mm, 6'

La fille du Président des Etats Unis assassiné et une autre petite fille : nue et morte, sur les cadavres de paysans tués sur une route de campagne. Le film établit un va-et-vient constant entre ces deux destins, ces deux traitements. Mise en image des inégalités que même la mort entretient en fonction de la condition sociale. “Un parallèle entre une vie bourgeoise dans une belle demeure représentée par un photographe renommé et la mort dans la poussière saisie par un photographe de guerre.”

Réalisation : **Paolo Giogli**

Fall

Etats-Unis, 1971, couleurs, 16 mm, 16'30

Fall est un film abstrait qui recourt au mythe d'Icare pour commenter les dangers de la guerre. Le film s'ouvre avec des images du soleil, de la lune et du ciel, manipulées par des teintes et des effets optiques. Soudain apparaît la figure d'Icare, son corps dans une masse de nuages. Les paroles d'un chant grec accompagnent cet archétype : «Ne vole pas trop près du soleil.» Ensuite le film articule une vision libre d'un holocauste nucléaire, appréhendé comme le châtement de l'humanité. En contrepoint aux images grandioses d'oiseaux en vol, des scènes de cauchemar : bombes explosant, hommes avec des masques à gaz, et le son de la cavalerie et des mortiers. DeWitt utilise une myriade d'effets optiques pour transposer et déconstruire les images du film. Comme il le dit : «Le film nous conte son histoire dans un langage iconique : simples symboles dans un décor synthétique.»

Réalisation : **Tom DeWitt**

Remerciements : Christophe Langlade, Light Cone

JOURNÉE SPÉCIALE « MUSIQUE POUR LE CINÉMA D'ANIMATION »

| Mardi 21 novembre
| Cinéma Le Zola & Ecole Nationale
de Musique de Villeurbanne |

Organisée avec



MUSIQUE & CINÉMA D'ANIMATION

| Cinéma Le Zola | mardi 21 novembre à 14h | **Entrée libre**

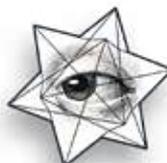


L'agglomération lyonnaise est la plus dynamique en France dans l'enseignement de la composition pour l'image et ne compte pas moins de trois formations dédiées à cette discipline. Pour cette journée consacrée à la musique dans le film d'animation et lors de cette première séance, deux d'entre elles, l'ENM de Villeurbanne et le MAAAV, présenteront les travaux de certains de leurs étudiants.

Ces jeunes compositeurs viendront à la rencontre du public et tenteront de montrer, par leurs réalisations, toutes les facettes d'un métier complexe et souvent méconnu sur des films issus des écoles Emile Cohl et MoPA.



MASTER CLASS BRUNO COULAIS



| Cinéma Le Zola | mardi 21 novembre à 15h30 |
Entrée libre

Rencontre animée par Marie Le Gac
(Auvergne-Rhône-Alpes Cinéma)
et Gilles Alonzo (CNSMD)



© Hoopsport

« Au cinéma, le compositeur doit aller à la rencontre des metteurs en scène, entrer dans leur monde, mais sans renoncer au sien propre. C'est cela la difficulté ou le paradoxe de la musique pour l'image. »

Bruno Coulais

Aujourd'hui on ne présente plus Bruno Coulais, compositeur de son état, et plus particulièrement connu du grand public pour ses nombreuses musiques de film. Sa production est tout aussi remarquable qu'hétéroclite, mélangeant les genres et allant de films aussi différents que **Microcosmos, le peuple de l'herbe** (Claude Nuridsany & Marie Pérennou, 1996), **Himalaya, l'enfance d'un chef** (Eric Valli, 1999), **Les Choristes** (Christophe Barratier, 2003), **Brice de Nice** (James Huth, 2004) ou encore **Les adieux à la reine** (Benoît Jacquot, 2012) ou **Gemma Boveri** (Anne Fontaine, 2014).

Sa plus grande particularité est sûrement, au-delà de son immense talent, d'être inclassable et de cultiver cette liberté de ton qui semble lui coller à la peau.

Il a découvert, il y a de cela quelques années, le film d'animation, en composant pour des films tels que **Coraline** (Henry Selick, 2009), **Brendan ou le secret de Kells** (Tomm Moore & Nora Twomey, 2009), **Le chant de la mer** (Tomm Moore, 2014) ou encore **Mune, le gardien de la lune** (Benoît Philippon & Alexandre Heboyan, 2015), et semble aujourd'hui tendre plus vers ce cinéma-là.

Lors de cette Master Class, Il viendra nous expliquer son travail et ses spécificités sur le cinéma d'animation, au travers d'anecdotes et d'extraits, mais aussi nous confier pourquoi cet univers cinématographique est aujourd'hui le plus proche de son imaginaire musical.

LE BUREAU DES AUTEURS PRÉSENTE

spécial « court métrage d'animation »

| Cinéma Le Zola | mardi 21 novembre à 18h |

Auvergne
Rhône-Alpes
CINÉMA



Le Bureau des Auteurs d'Auvergne-Rhône-Alpes Cinéma vous propose une sélection de 5 courts métrages d'animation, 5 courts métrages d'animation écrits et/ou réalisés par des auteurs régionaux et ayant fait l'objet d'une collaboration avec un compositeur sur une partition originale.

Alphonse s'égare ①

France, 2016, animation, 14'20

Dans le couloir de son école, Alphonse rattrape de justesse Milou, une fille qui s'évanouit sous ses yeux. Il tente stupidement de l'embrasser, lorsque Marco intervient et le ridiculise. Six mois plus tard, c'est l'été. Plutôt que de partir en vacances avec ses parents, Alphonse préfère rentrer dans son appartement d'étudiant où il est censé se retrouver seul, sans son colocataire Pierrot.

Réalisation : Catherine Buffat & Jean-Luc Gréco

Production : Les Films à Carreaux

Musique : Alexis Pécharman

par un charme envoûtant, ils s'égarer dans l'étrange labyrinthe. Parviendront-ils à rompre l'enchantement qui les retient prisonniers ?

Réalisation : Benoît Chieux

Production : Sacrebleu Productions

Musique : Valentin & Marceau Portron



Féroce ②

France - Suisse - Belgique, 2017, animation, 15'29

Après avoir été kidnappé dans son appartement, un jeune cadre d'entreprise se réveille en pleine forêt. Il se retrouve alors traqué par un mystérieux chasseur.

Réalisation : Izú Troin

Production : Folimage / Caravel Production / Popiul

Musique : Rob

Pépé le morse ③

France, 2017, animation, 14'45

Sur la plage sombre et venteuse, Mémé prie, Maman hurle, les frangines s'en foutent, Lucas est seul. Pépé était bizarre comme type, maintenant il est mort.

Réalisation : Lucrèce Andreae

Production : Caïmans Productions

Musique : Flavien Van Haezevelde



Le jardin de minuit

France, 2016, animation, 10'

La lune brille, un jeune couple joue dans la forêt. Leur jeu les entraîne vers un jardin inconnu, au milieu d'une clairière. Inconscients du danger, les jeunes amoureux s'enfoncent dans les méandres du jardin de minuit. Peu à peu submergés

La femme canon ④

France - Suisse - Canada, 2017, animation, 14'

Madeleine - la femme canon - et son mari sont des saltimbanques. Leur vie, comme leur numéro, semble parfaitement réglée, mais en réalité, Madeleine, lassée, cherche à briser la routine. Elle quitte son mari sans un mot et devient femme à barbe. Le temps passe, mais l'amour qu'ils se portent ne s'éteint pas.

Réalisation : Albertine Zullo & David Tutevoix

Production : Parmi Les Lucioles Films / Hélium Films

Musique : Normand Roger

Co-lauréat de la Bourse des Festivals de Villeurbanne 2016

CINÉ CONCERT

« Les Aventures du Prince Ahmed »



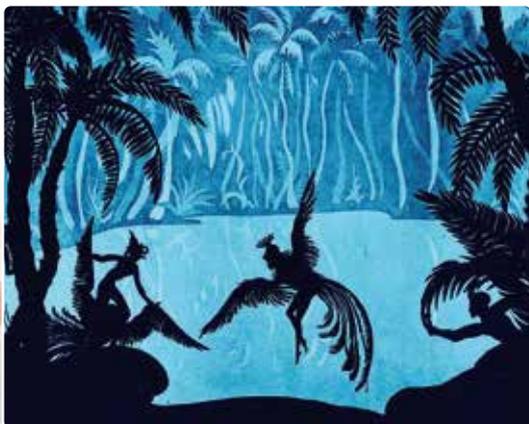
Ecole Nationale de Musique Salle Duhamel

| Mardi 21 novembre à 20h30 |

Entrée libre

CNSMD
CONSERVATOIRE
NATIONAL
SUPERIEUR
MUSIQUE ET DANSE
DE LYON

ENM



Film d'animation allemand réalisé par Lotte Reiniger et sorti en 1926, **Les Aventures du Prince Ahmed** est considéré à ce jour comme l'un des premiers longs métrages d'animation de l'histoire du cinéma.

Entièrement conçu de silhouettes de papier découpées, c'est un véritable chef-d'œuvre d'enchantement. Inspirées des contes des *Mille et une nuits*, en particulier *Le Cheval volant* et *Aladin et la lampe merveilleuse*, **Les Aventures du Prince Ahmed** transportent dans un univers magique peuplé de princesses en fuite, d'amours contrariées, de luttes entre les forces du bien et du mal.

Julien Bellanger et Thibault Cohade, tous deux étudiants de la Classe de Composition pour l'Image du CNSMD de Lyon, ont composé une partition sur ce film, pour un effectif réduit (quatuor à cordes, flûte, clarinette et piano). Ils la dirigeront en ciné-concert dans la salle Duhamel de l'ENM de Villeurbanne.

CARTE BLANCHE LA MAISON DU FILM

maison
du film

| Cinéma Le Zola | mardi 21 novembre à 21h |

Séance présentée par Richard Sidi, délégué général de la Maison du Film

Ouverte à tous, la Maison du film ou Mdf (ex Maison du film court) accompagne depuis plus de 30 ans la création cinématographique, en proposant des conseils, des ressources, des aides et des formations innovantes sur tous les métiers du cinéma. Elle propose ainsi à tous des clés pour tourner. La programmation de cette carte blanche reflète la belle diversité des films qu'elle accompagne dans le cadre de certains de ses dispositifs sélectifs : Label Nouveau Producteur, Résidence de musique de film Trio, aide à la création de musique originale en partenariat avec la SACEM ainsi que le Label Film.

Grain de poussière 1

France, 2017, fiction, 19'15

Lucien est un lycéen perdu dans une adolescence vide de sens. Un jour, il tombe sur un livre de Nietzsche. Cette rencontre littéraire est un coup de foudre absolu, qui aboutit à leur rencontre... réelle. Le philosophe va alors l'aider à s'ouvrir à une fille de son lycée.

Réalisation : Léopold Kraus

Production : Les Films Norfolk

Interprétation : Théo Fernandez, David Marsais, Marilyn Lima, Laurence Côte

Ceux qui peuvent mourir 2

France, 2017, fiction, 18'33

Zoé, quinze ans, intègre un internat dans lequel les jeunes gens vivent soumis à une organisation stricte. Autour d'elle, les élèves jouent et suivent les cours, le regard éteint ; la violence des surveillants transparait derrière leur masque obséquieux. Un jour, Zoé rencontre Marie et comprend à quoi les élèves sont destinés.

Réalisation : Charlotte Cayeux

Production : Respiro Productions

Interprétation : Zoé Garcia, Lilas Richard, Olivier Ruidavet, Pascal Le Corre

Saranac lake 3

France, 2017, fiction expérimentale, 29'02

Saranac Lake est un sanatorium où cinq personnes se soignent d'une étrange maladie : ils ne ressentent plus d'émotion. Alors ils toussent et crachent du sang. Le seul remède : écrire une lettre d'amour... Ou mourir.

Réalisation : Maxence Vassilyevitch

Production : Sedna Films, Machina Films

Interprétation : Caroline Deruas, Jacques Nolot, Nathalie Richard, Francesco Calabrese, Anthony Devaux

Le carnet de santé 4

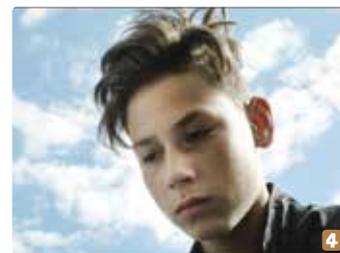
France, 2017, fiction, 15'

Demain matin, Patrick doit inscrire Camille, son fils cadet, en colonie de vacances. Pour cela, il lui faut récupérer son carnet de santé chez la mère, qui ne lui répond plus. Il y a bien son ainé, Michael, qui lui, a les clés, mais franchement il a autre chose à foutre, là, maintenant...

Réalisation : Xavier Mussel

Production : La Ruche Productions

Interprétation : Emile Mussel, Félix Mussel, Xavier Mussel



MIGRATIONS

Théâtre Astrée
Université Claude Bernard Lyon I

| Mardi 21 novembre à 12h30 |

Entrée libre

Dans le cadre du 38^e Festival du Film Court, le Théâtre Astrée et l'Association Pour le Cinéma vous offrent une programmation de quatre films sur la "Migration".

Partir ? Quand ? Pourquoi ? Pour quelle destination ? Avec qui ? Pour trouver quoi ?

Le thème de(s) migration(s) est au cœur de la production cinématographique, et plus encore du court métrage où tellement de films essaient de répondre à ces questions, de faire comprendre aux sédentaires que nous sommes les raisons qui poussent des individus ou des peuples entiers à partir, à mettre leurs vies et leurs familles en danger, pour "échapper à" et/ou "entretenir l'espoir d'une vie meilleure". Quatre films pour effleurer le sujet le temps d'une pause...



La grande migration 1

France, 1995, animation, 7'53

Les tribulations d'oiseaux à l'espèce indéfinissable lorsque arrive le temps de partir pour les pays chauds.

Aventures et états d'âme d'un héros particulier à la fois tragique et comique.

Réalisation : Yuri Tcherenkov

Production : Folimage

Brûleurs 2

France, 2011, fiction, 15', vostf

Amine, un jeune Algérois, achète un caméscope dans une boutique d'Oran. Il filme des souvenirs de sa ville, de son appartement et, une dernière fois, des images de sa fiancée et de sa mère. Avec Malik, Lofti, Mohammed et Khalil, ils embarquent sur une barque de fortune pour traverser la Méditerranée. Caméra au poing, Amine filme les traces de leur voyage.

Réalisation : Farid Bentoumi

Production : Les Films Velvet

Interprétation : Samir Harrag, Salim Kechiouche, Driss Ramdi

Les corps interdits 3

France, 2016, documentaire, 12'30

Plusieurs réfugiés, arrivés à Calais au péril de leur vie, dénoncent la violence de leur condition. Sous le joug de lois arbitraires,

ils sont condamnés à errer dans d'inqualifiables limbes à la marge de notre monde. Leurs voix se superposent à des images de la « jungle » et de l'architecture carcérale du nouveau camp construit par l'État français.

Réalisation : Jérémie Reichenbach

Production : Quilombo Films

Aïssa 4

France, 2014, fiction, 8'15

Aïssa est congolaise. Elle est en situation irrégulière sur le territoire français. Elle dit avoir moins de dix-huit ans, mais les autorités la croient majeure. Afin de déterminer si elle est expulvable, un médecin va examiner son anatomie.

Réalisation : Clément Tréhin-Lalanne

Production : Takami Productions

Interprétation : Manda Touré, Bernard Campan

la SÉANCE DE RATTRAPAGE

de l'Association Pour le Cinéma

| Cinéma Le Zola | vendredi 24 novembre à 20h30 |

Séance présentée par le comité de programmation de l'Association Pour le Cinéma

Pour la troisième année consécutive, le comité de programmation de l'Association Pour le Cinéma vous propose de découvrir cinq courts métrages. Ces cinq films n'ont pas été retenus par le comité de sélection pour participer à la compétition européenne, mais le comité de programmation a décidé de leur accorder une place au sein du festival, au regard de leurs qualités scénaristiques et cinématographiques. Une invitation à la découverte de cinq œuvres qui n'auront pas les honneurs de la compétition mais qui les auraient mérités.

Et toujours nous marcherons 1

France, 2016, fiction, 24'39

Ils sont ceux dont la marge est le territoire, ceux qui passent sans qu'on ne les voie. Ils n'ont pas de papiers et parlent mille dialectes. Simon débarque à Paris et suit leurs traces. Il plonge dans les tréfonds de la ville pour retrouver celui qu'il cherche.

Réalisation : Jonathan Millet

Production : Films Grand Huit, Offshore, Hélicotronic

Interprétation : Yann Gael, Emilio Bissaya, Collin Obomalayat, Jean Bédiébé

Ex-voto 2 | Premier film |

France, 2017, fiction, 15'

Marco, jeune peintre, fête les 18 ans de son petit frère. Ce dernier a du mal à accepter l'absence paternelle. Plus tard, Marco croise un homme ressemblant à un portrait peint précédemment. Ce phénomène se répète, lui donnant une idée : se servir de ce don pour aider son frère à retrouver leur père.

Réalisation : Antoine Beauvois

Production : H Rouge Productions, Carter Beli Pictures

Interprétation : Félix Moati, Quentin Dolmaire, Juliette Lamet, Marilyne Canto

Voir le jour 3 | Premier film |

France, 2017, fiction, 30'

Un homme naît. Il est éphémère. Il vivra seulement un jour, durant lequel il traversera tous les âges de la vie, vieillissant de plusieurs années par heure. Tel un visiteur, il rencontre, découvre et tâche de comprendre ce monde dans lequel il vient de voir le jour.

Réalisation : François Le Guoic

Production : Paris-Brest Productions

Interprétation : Olivier Bonnaud, Valentine Catzélis, Maud Wylter, Sylvain Dieuaide

Blind sex 4

France, 2016, fiction, 31'26

A la fin des vacances d'été, Louise, aveugle de naissance, étouffe entre sa mère et sa sœur. Après s'être perdue en forêt, une rencontre inopinée dans un camping naturiste va bousculer ses habitudes...

Réalisation : Sarah Santamaria-Mertens

Production : La mer à boire productions

Interprétation : Camille Goudeau, Julie Sokolowski

Kapitalistis 5

France - Belgique, 2017, fiction, 14'37

"Le Père Noël est un capitaliste. Il apporte des jouets aux enfants riches et des pulls aux pauvres." Nikos, 5 ans.

Réalisation : Pablo Muñoz Gómez

Production : Origine Films / Roue Libre Productions

Interprétation : Georges Siatidis, Nikolaos Sachas, Wim Willaert, Anne Paulicevich, Jean-Benoît Ugeux



une LEÇON DE CINÉMA

avec Alain Choquart (réalisateur & directeur de la photographie)

| Cinéma Le Zola | Samedi 25 novembre à 14h30 |

Tarif unique : 4,80 € | Séance unique : 1h30 + débat |



Directeur de la photographie pour Bertrand Tavernier (*L 627*, 1992 ; *L'appât*, 1995 ; *Capitaine Conan*, 1996 ; *Ça commence aujourd'hui*, 1999 ; ou encore *Holy Lola*, 2003), José Giovanni (*Mon père, il m'a sauvé la vie*, 2000), John Berry (*Boesman et Lena*, 2000), Cheick Doucouré (*Le Ballon d'Or*, 1993) ou encore pour Les Inconnus (*Les trois frères*, 1995), mais également co-auteur et réalisateur de son premier long métrage, *Lady Grey* (2015, dans lequel il dirigeait Peter Sarsgaard, Claude Rich, Jérémie Renier ou encore Liam Cunningham), Alain Choquart est une figure incontournable du cinéma français.

En plus d'avoir la passion du cinéma, il développe aussi une qualité qui n'est pas offerte à tous : celle d'entretenir cette flamme en la transmettant !

Et c'est porté par cette passion qu'il vous convie à un voyage ludique et terriblement enrichissant dans l'Histoire du Cinéma, avec pour seuls transports le langage cinématographique et l'évolution des techniques au fil des années, et pour carburant une variété hallucinante d'extraits de films ayant marqué le 7^e Art.

PROGRAMMES POUR ENFANTS

À VOIR LES ENFANTS ! OUI ! MAIS QUOI ?

Folimômes 2 !

Conseillé à partir de 6 ans

Maison du livre de l'image et du son

| Mercredi 22 novembre à 14h30 |

Entrée libre

La séance mensuelle de ciné-jeux-goûter programmée par la Vidéothèque de la MLIS, qui invite les enfants à partager des films et à parler de cinéma !

Folimômes 2

Une séance mini-compétition pour les enfants dans le cadre du **Festival du film court** de Villeurbanne, composée de sept petits bijoux d'animation à découvrir et qu'il faudra départager à l'aide d'un vote pour élire son court métrage préféré !

Tigres à la queue leu leu 1 de Benoît Chieux (France, 2014)

One, Two, Tree 2 de Yulia Aronova (France, 2015)

Jean-Michel le Caribou des bois 3 de Mathieu Auvray (France, 2015)

Eskimo 4 de Yulia Aronova (Russie, 2004)

Le Héros en pantoufles de Susanne Seidel (Allemagne, 2004)

Minoule 5 de Nicolas Bianco-Levrin (France, 2014)

Varicelle 6 de Hélène Ducrocq (France, 2013)



© Les Films de l'Arlequin



Maison du livre de l'image et du son
247 cours Émile Zola
69100 Villeurbanne
Métro Ligne A arrêt Flachat



CINÉ DOUDOU des trésors plein ma poche

Programme de 6 courts métrages, conseillé à partir de 3 ans

Séance Ciné Doudou, présentée par Zozo, le doudou du Zola.

Apéro-sirop offert à la fin de la séance.

| Cinéma Le Zola | dimanche 26 novembre à 10h30 | Pré-ventes conseillées

Durée du programme 35 minutes

Qu'on ait dans la poche un petit bonhomme, une flûte ou beaucoup de courage, on a tous un secret pour apprendre à grandir, s'entraider ou réaliser ses rêves ! Six jeunes réalisatrices emmènent les plus petits dans leurs univers tendres, drôles et poétiques.

Le petit Bonhomme de poche

d' Ana Chubinidze / 7'30

Un petit bonhomme mène une vie tranquille dans une valise. Un jour son chemin croise les pas d'un vieil aveugle. Ils vont alors nouer des liens d'amitié grâce à la musique.

Toile d'araignée

de Natalia Chernysheva / 4'

Alors qu'une mamie tricote tranquillement dans son fauteuil, une araignée vient se poser sur son épaule.

Le dragon et la musique

de Camille Müller / 8'25

Dans un royaume où règne un roi austère, une jeune fille joue de douces mélodies attirant ainsi un... dragon mélomane !

A tire d'aile

de Véra Myakisheva / 5'45

Une petite poule rêve de voler mais aucun animal ne peut lui apprendre. Une rencontre avec des oiseaux va lui permettre de réaliser ses désirs.

Le nuage et la baleine

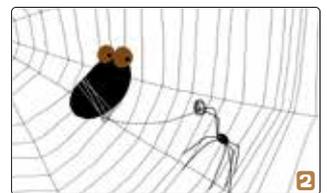
d' Alena Tomilova / 3'35

Un petit nuage se lie d'amitié avec une baleine. Quand la baleine échoue sur une plage, le nuage part à la rescousse de son amie.

La luge

d' Olesya Shchukina / 4'20

Un écureuil découvre les plaisirs de la glisse grâce à une luge abandonnée.



LES COURTS DU REEL

Maison du livre de l'image
et du son

247 cours Émile Zola
69100 Villeurbanne
Métro Ligne A arrêt Flachat

médiathèques
de villeurbanne



Maison du livre de l'image et du son

| Samedi 25 novembre à partir de 14h30 | **Entrée libre**

Programme découverte

| Samedi 25 novembre à 14h30 |

Trois films du cinéaste ukrainien Sergueï Loznitsa

Aussi attentif au son qu'à l'image, Sergueï Loznitsa sait faire accéder ceux qui acceptent le rythme de ses films à un état où le rêve, l'émotion et la pensée circulent librement.

Rigoureux, exigeant, sur le plan de la forme, il semble tester la capacité du cinéma et ses propres capacités à capter, à ne pas vaciller devant un événement ou devant la vacuité, le vide, l'absence de repères comme dans **Portrait** ou encore dans **L'Attente**. Sergueï Loznitsa filme les événements du présent comme s'ils appartenaient au passé et, au contraire, exhume les éléments du passé des archives qu'il utilise pour les replacer dans le présent, voire dans l'avenir. Ne comportant ni musique, ni voix off, stoppant toute idée de commentaire, qu'il soit verbal ou musical, induisant ainsi un tout autre son cinématographique, l'œuvre de Sergueï Loznitsa nous invite à nous tenir là, face à la globalité visuelle et sonore du paysage. Flou sonore et flou de prise de vue s'ajoutent et se mêlent, amplifiant ainsi le rêve.

Cet immense cinéaste ukrainien, formé au VGIK à Moscou au tout début des années 90, est plus connu en France pour ses longs métrages de fiction, tous trois sélectionnés à Cannes (**My joy**, **Dans la brume**, **A gentle creature**), il est grand temps de découvrir son œuvre documentaire...

Les films projetés :

L'Attente (2000, 25') 1

Portrait (2002, 28') 2

L'Usine (2004, 30') 3

Programme compétition

| Samedi 25 novembre à 16h45 |

El Camino del viento 4

Colombie, 2013, 13'

Tous les matins, Erika, cinq ans, et son frère Jhon Anderson, neuf ans, se lèvent avant l'aube, déjeunent, puis prennent le chemin de l'école, à travers les montagnes, où soufflent des vents forts. Le chemin est long et pas toujours facile, mais la petite fille et le garçonnet sont libres comme l'air pendant cette parenthèse quotidienne, où la beauté des paysages contraste avec des conditions de vie précaires.

Réalisation : **Diana Marcela Torres Llantén**

Quelque chose des hommes 5

France, 2015, 28'

Un film impressionniste, fait de corps, de gestes, de récits de la relation des hommes à la paternité et à la filiation. Seule femme, la cinéaste s'est glissée avec sa caméra dans l'intimité de ces hommes au cours des séances de prises de vue "père et fils" du photographe Grégoire Korganow, pour saisir quelque chose des hommes. Mission impossible et pourtant...

Réalisation : **Stéphane Mercurio**

Clément Sirgue, un batelier nouvelle génération 6

France, 2015, 26'

Clément Sirgue a la tête dans les étoiles, et les pieds... dans les eaux douces de la Loire. C'est au bord de son bateau, La Rabouilleuse qu'il nous embarque pour une balade au fil de l'eau.

Un prétexte pour nous raconter ses projets de construction et de navigation. Ce trentenaire plein de dynamisme et de charme nous révèle au final une nouvelle facette de la batellerie de Loire.

Réalisation : **Elise Charbey**

Miramen 7

France, 2011, 22'

Miramen, du provençal, mirage. La Camargue est une île qui demande à l'homme qui l'habite de faire corps avec elle. Ce monde de l'entre deux, entre terres et eaux, est celui de la rencontre du fleuve, de la mer et de la communauté des étangs. C'est un monde de gestes — ceux du gardian-centaure, du pêcheur d'étang, du tellinier, du chasseur des marais — inscrits dans les corps et les paysages. Une relation au sauvage. Là, veille la Bête...

Réalisation : **Khristine Gillard & Marco Rebuttni**



maison du film

- Un **réseau** national
- Des **accompagnements** personnalisés
- Une **aide au développement de carrière**
- Des **aides à la production**
- **Trio**, une résidence de musique de film
- Des guides et **annuaires** exclusifs
- Des masterclass et **projections**
- **Parcours**, un dispositif d'orientation du court au long

www.maison-du-film.org
www.facebook.com/MaisonFC
10 passage de Flandre - 75019 Paris



D'après une photo originale d'Arthur Hanouna

Sur ses différentes activités, la MdF est soutenue par :



HOTEL ARIANA

*** HOTEL **ARIANA** HOTEL ***

163, Cours Emile Zola 69100 Villeurbanne
Tél : 04.78.85.32.33
www.ariana-hotel.com - ariana@ariana-hotel.fr

Bref

UNE REVUE ET
DES FILMS EN LIGNE

*Pour découvrir le meilleur
du court métrage*

OFFRE SPÉCIALE
FESTIVAL DE
VILLEURBANNE
40€
au lieu de 50€

Avec le code promo **FFCV17**
Sur www.brefcinema.com



UN NOUVEAU TERRITOIRE POUR LA CULTURE

Villefranche-sur-Saône

Bourg-en-Bresse

Grand



Lyon

Bourgoin-Jallieu

Saint-Étienne

Vienne

STIMENTO culture & art de vivre, autrement

www.stimento.fr



www.facebook.com/stimentomagazine



@Stimento_mag

la COMPÉTITION EUROPÉENNE



RENCONTRES AVEC LES RÉALISATEURS

| Mercredi 22, jeudi 23 et vendredi 24 novembre |
Cinéma Le Zola |

à l'issue des séances de compétition
européenne

Rencontres animées par **Christophe Chabert**
(Association Pour le Cinéma) et **Vincent
Raymond** (Le Petit Bulletin)

Sous les auspices de Christophe Chabert
et Vincent Raymond, critiques de cinéma,
les réalisateurs et les producteurs
en compétition viendront vous présenter
leurs films et répondre à vos questions.
Une occasion unique d'échanger avec ceux qui
font les films, les questionner sur leurs choix,
et rencontrer avant tout le monde les futurs
grands cinéastes de demain.



48 films en compétition

Sélectionnés parmi **1 914** films inscrits, les **48** courts métrages
que vous allez découvrir sont issus de **13** pays différents,
comprennent **30** films de fiction, **1** film documentaire
et **16** films d'animation.

48 films courts en lice pour succéder à **Alles wird gut** de Patrick
Vollrath (Allemagne), Grand Prix 2016.

LA REMISE DES PRIX

| Samedi 25 novembre à 19h | Cinéma Le Zola |

Entrée libre sur inscription à
coordination.festivals@lezola.com
(merci d'indiquer vos noms et prénoms,
deux places maximum par adresse mail)

Présentée et animée par Vincent Raymond
(Le Petit Bulletin) et Christophe Chabert
(Association Pour le Cinéma)

En présence des réalisateurs et des
producteurs en compétition, les différents
jurys rendent leur verdict et vous
présentent les meilleurs films de cette
édition 2017.

LA SÉANCE DU JURY

| Samedi 25 novembre à 20h30 | Cinéma Le Zola
Tarif unique : 5,80 € |

Présentée et animée par Vincent Raymond
(Le Petit Bulletin) et Christophe Chabert
(Association Pour le Cinéma)

**En présence du jury européen et du jury
numérique**

Durée prévisionnelle du programme : 1h30

Après la remise des prix, les deux jurys officiels
vous proposent de découvrir les films qu'ils ont
primés et vous expliquent pourquoi ils ont
choisi de les plébisciter.

Le programme présentera les quatre films
européens primés par le jury européen et la
meilleure création Images Virtuelles primée
par le jury numérique.



LA PROJECTION DES FILMS PRIMÉS

| Dimanche 26 novembre à 14h30 | Cinéma Le Zola
Tarif unique : 8 € |

**Attention, projection de l'intégralité de tous les
films au palmarès (prix & mentions)**

Durée prévisionnelle du programme : 3h

Tous les films primés et mentionnés par les jurys
seront projetés lors d'une seule et unique
projection ! Séance de rattrapage pour certains,
manière idéale de revenir sur les meilleurs films
de la compétition pour d'autres, la projection
des films primés est LA séance incontournable
pour les amoureux du cinéma !

la COMPÉTITION EUROPÉENNE LISTE DES PRIX

Pour la première fois, des trophées *designés* et réalisés par Julien Saniel (Atelier Chambre Noire) seront remis aux prix décernés par le jury européen, le jury numérique et récompensant le prix du public.



PRIX DÉCERNÉS PAR LE JURY

Grand prix du festival

4 000 € offerts par la Ville de Villeurbanne

Prix de la Région Auvergne-Rhône-Alpes au meilleur scénario

2 300 € offerts par la Région Auvergne - Rhône-Alpes

Prix de la meilleure interprétation féminine

Remis par le jury à une comédienne d'un film de la compétition européenne

Prix de la meilleure interprétation masculine

Remis par le jury à un comédien d'un film de la compétition européenne

PRIX DÉCERNÉS PAR LE JURY NUMÉRIQUE

Prix de la meilleure création « Images Virtuelles »

1 500 € offerts par l'Association Pour le Cinéma

LES AUTRES PRIX

Prix du public

1 500 € offerts par l'Association Pour le Cinéma

Prix de la liberté

(Jury du Lycée Brossolette)
600 € offerts par le Lycée Brossolette de Villeurbanne

Prix Festivals Connexion – Auvergne-Rhône-Alpes

(Jury Festivals Connexion)
En partenariat avec Lumières Numériques & Mèche Courte

1 000 € en post-production offerts par Lumières Numériques + Achat de droits pendant 2 ans pour intégrer le film lauréat au catalogue Mèche Courte, pour diffusion dans les salles partenaires

Le jury Festivals Connexion est composé de Pauline Hurel (Festival Cinéfil), Sarah Quintric (Annecy Cinéma Italien), Stéphane Laurencin (Festival du Film d'Animation pour la Jeunesse - Bourg en Bresse) et Julien Pouget (Festival Les Intergalactiques – Lyon)

la COMPÉTITION EUROPÉENNE LE JURY 2017



Gilles Alonzo

Compositeur

Gilles Alonzo étudie le piano au Conservatoire de Marseille puis au CNSMD de Lyon, où il obtient un premier prix en 2003. Puis il intègre la classe de Musique à l'Image du CNSMD de Lyon où s'affirme sa personnalité musicale. Durant ces années, Gilles Alonzo signe des musiques sur les films **Le Cabinet du Dr Caligari** (Robert Wiene, 1922), **L'émigrant** (1917), **Le Policeman** (1917) et **Charlot fait une cure** (1917) de Charles Chaplin, et compose les musiques d'une dizaine de documentaires, dont **Comoedia, une renaissance** d'Eric Guirado et Agnès Ribouton (2007), ainsi que du court métrage **Les Miettes** (2008) de Pierre Pinaud (César du Meilleur Court-métrage 2009, Prix de la Critique au Festival de Cannes en 2009, Prix de la Meilleure Musique Originale au Festival de Court Métrage de Clermont Ferrand 2008). Il a signé les musiques de films remarquables, collaborant avec Lorenzo Recio sur son court métrage **Shadow** (2013, Villeurbanne Compétition Européenne 2014), Véronique Lhorme sur le documentaire **Jesse Owens / Luz Long ; le temps d'une étreinte** (2015), Emanuela Giordano sur **Le Ghetto de Venise ; 500 ans d'histoire** (2013) ou encore Julien Sauvadon sur son premier court **Vous m'aimez** (2015, Villeurbanne Compétition Européenne 2015). En 2013, il remporte le prestigieux Sabbam Award du meilleur jeune compositeur Européen au World Soundtrack Awards de Ghent. Représenté par Marie Sabbah Agency, il est également le professeur de la Classe de Composition pour l'Image du CNSMD de Lyon depuis mars 2012.



Charlène Favier

Réalisatrice, Scénariste

Charlène, voyageuse dans l'âme, autodidacte énergique du cinéma, est habitée par l'envie de faire partager son univers. En rentrant de plusieurs années à l'étranger - notamment en Australie, en Nouvelle-Zélande et aux Etats-Unis - elle crée sa société, Charlie bus production, à 24 ans, pour donner l'impulsion aux projets qui lui tiennent à cœur. Curieuse et consciente de la rigueur liée au métier, elle se forme au jeu d'acteur à l'école Jacques Le Coq à Londres, à la direction d'acteur au Studio Astoria de New York et à l'écriture avec le G.R.E.C puis à l'atelier scénario de la FEMIS, en 2015. Dans le même temps, elle écrit, réalise et produit plusieurs courts métrages et documentaires, tous diffusés sur France Télévision, dont **Free fall** (2012), **Lieu d'être au Familistère** (2013), **Omessa** (2015) et **Odol Gorri** actuellement en production. En 2016, l'école La Cinéfabrique la contacte pour travailler avec des jeunes issus de quartiers prioritaires avec qui elle réalise un court-métrage, **Amir et Léa**. Parallèlement, elle développe actuellement son premier long métrage de fiction avec Edouard Mauriat chez Mille et une productions.



Laurence Méoc

Productrice, 2.4.7. films

Laurence Méoc est productrice des courts-métrages de 2.4.7. Films. Après avoir collaboré à de nombreux longs métrages parmi lesquels **Persepolis** (2007) de Marjane Satrapi et Vincent Paronnaud, **Simon Werner a disparu** (2010) et **KO** (2017) de Fabrice Gobert, **La délicatesse** (2011) de David et Stéphane Foenkinos, **Jamais de la vie** (2015) de Pierre Jolivet, elle a produit le court métrage **Passer les champs** (2015) de Camille Melvil et Fabien Cavacas (Villeurbanne Compétition Européenne 2016) et la mini-série d'animation **Les animaux domestiques** (2016) de l'illustrateur Jean Lecointre. Laurence a été membre du comité de la Bourse des Festivals de Villeurbanne l'an passé. Elle est également lectrice pour le CNC et pour Emergence.



Coralie Russier

Comédienne

Avant le cinéma, il y eut le théâtre, par lequel Coralie a commencé son parcours artistique. Elle démarre professionnellement à 16 ans dans la pièce **Sarah** de Roger Lombardot, un seule-en-scène qu'elle a joué plus de 200 fois. Après ses études à l'ESCA, école supérieure des comédiens par l'alternance, elle rencontre la caméra et le court métrage lui fait un bel accueil. Elle fait ses armes aux côtés des élèves de la Fémis pour lesquels elle tourne une vingtaine de films, dans le cadre des études mais aussi en hors cursus. Et le moins que l'on puisse dire c'est que son talent ne passe pas inaperçu puisqu'elle obtient quatre prix d'interprétation féminine pour **Bison 6** (2014) de Pauline Laplace (au Festival Côté Court de Pantin), **La révolution n'est pas un dîner de gala** (2015) de Youri Tachao-Débat (un prix à Côté Court à Pantin et un autre à Paris Courts Devant) et **Marie Salope** de Jordi Perino (en 2016 au Festival du Film Court de Villeurbanne). En 2016, elle est Muriel dans **120 battements par minute** de Robin Campillo (Grand Prix du Festival de Cannes 2017), et tourne dans **Jusqu'à la garde**, le premier long métrage de Xavier Legrand et développement de son mémorable court **Avant que de tout perdre** (Prix du Public à Villeurbanne en 2013), et dont la sortie est prévue en février 2018. Cette année, Coralie a tourné dans **Bêtes Blondes**, le premier film de Maxime Matray et Alexia Walther, aux côtés de Thomas Scimeca de la Cie des Chiens de Navarre et dans le prochain film de Catherine Corsini, **Un amour impossible**, aux côtés de Virginie Efira. Elle mène son parcours entre scène et cinéma.



Richard Sidi

Délégué Général de la Maison du Film

Richard Sidi a été chargé d'études à l'Agence Euro Rscg. Il quitte la publicité pour le cinéma et se spécialise dans le script-doctoring. En 1996, il devient responsable du département scénario de la Maison du Film court, dirige des conférences et formations. En parallèle, il réalise trois courts métrages : **Vilain petit canard** (2000), **Lecture à froid** (2001) et **Les Attaches fines** (2002). En 2009, il écrit **Savoir optimiser un scénario**, publié chez Scope Editions. Depuis 2011, il est le Délégué général de la Maison du Film Court et développe les activités de cette association qui oeuvre au développement des projets de courts métrages, à l'intégration professionnelle dans les tournages, au partage d'expériences et à une mutualisation professionnelle forte. A l'occasion des 30 ans de la Maison du Film, Richard Sidi nous fera d'ailleurs l'amitié d'être programmateur d'une carte blanche où il présentera quatre films qui ont été accompagnés par l'association, le mardi 21 novembre à 21h au Zola.



Sacha Wolff

Réalisateur

Après des études au département réalisation de la Fémis, Sacha Wolff tourne plusieurs courts métrages de fiction remarquables comme **Does it make a sound ?** (2005) ou **Retour** (2006, Villeurbanne compétition française et francophone 2007). Il travaille aussi comme documentariste avec **Camille Claudel 1912** (2013, regard documentaire sur le tournage de **Camille Claudel 1915** de Bruno Dumont), **The Fence** (2014) ou **Julien/Hugo** (2015). En 2016, il réalise son premier long métrage, **Mercenaire**. Récompensé à la Quinzaine des Réalisateurs à Cannes, aux festivals d'Angoulême et de Palm Springs, **Mercenaire** est sélectionné dans de nombreux festivals internationaux (Londres, Turin, Auckland, Melbourne, Thessalonique...). Pour ce film, il reçoit également le prix François-Victor Noury de l'Académie des Beaux-Arts. Alors qu'il avait présenté son court métrage de fin d'études à la Fémis, **Retour**, au Festival du Film Court 2007, nous avions le plaisir de le recevoir, toujours au cinéma Le Zola, 9 ans après, pour l'avant-première de son premier long métrage. Tout un symbole pour le festival et la promesse d'un bel itinéraire à poursuivre. Aujourd'hui, et parallèlement au développement de ses prochains projets, Sacha Wolff intervient régulièrement pour la Cinéfabrique et Emergence cinéma.

la COMPÉTITION EUROPEENNE

48 films en compétition + 13 pays représentés

Programme 1

| Vendredi 17 novembre | 18h30 | Cinéma Le Zola |

| Mercredi 22 novembre | 14h30 + **rencontre** | Cinéma Le Zola **en présence du jury** |

Rikishi 1 | Premier film |

France, 2017, fiction, 19'47

Malgré un physique robuste, Jason est un adolescent timide. Lors d'une sortie de classe à la piscine, il est ridiculisé par l'un de ses camarades qui le compare à un "Sumo". Fou de rage, il s'empare du jeune homme et tente de le noyer. L'agression est violente, la sentence tombe : trois jours de suspension. Seul chez lui, Jason trompe l'ennui et se renseigne peu à peu sur les "Rikishis", ces sportifs japonais considérés à l'égal des Dieux. L'identification est immédiate. Le voyage commence...

Réalisation : **Julien Menanteau**

Production : Topshot Films, Robin Robles, 1 rue Meyerbeer 75009 Paris, contact@topshotfilms.fr / Popiul

Interprétation : Loïc Lacoua, Salomé Baranow, Valérie Lemaître, Sandor Funtek

Vigor 2

Pays-Bas, 2016, fiction, 15'20, vostf

Bram, 10 ans, vole un petit bateau, y ajoute des roues et voyage en direction de la mer. L'homme qui l'aide à atteindre une vieille épave se révèle être plus qu'un simple passant et les adieux seront difficiles pour chacun d'eux.

Réalisation : **Philip Besamusca**

Production : Doogle Productions, Sytse Kuilman, Afrikanerplein 1, 1091 PN Amsterdam, Pays-Bas, sytse@doogle.amsterdam

Distribution : Philip Besamusca, philipbesamusca@gmail.com

Interprétation : Bart Slegers, Skip Wijsmuller

Féroce 3

France - Suisse - Belgique, 2017, animation, 15'29

Après avoir été kidnappé dans son appartement, un jeune cadre d'entreprise se réveille en pleine forêt. Il se retrouve alors traqué par un mystérieux chasseur.

Réalisation : **Izú Troin**

Production : Folimage, Corinne Destombes, La Cartoucherie, rue de Chony, 26500 Bourg-lès-Valence, cdestombes.folimage@gmail.com / Caravel Production / Popiul

Voix : Mélanie Baxter-Jones, Luc Févry, Loïc Burkhard, Olivier Thys

Je les aime tous 4 | Premier film |

France, 2016, fiction, 29'36

Une femme écrit, rivée à son bureau. Dans la nuit, un homme se dirige chez elle... Lui, il veut jouer car il n'en peut plus. Il sait que cette femme qui écrit tant de lettres ne lui refusera rien.

Réalisation : **Guillaume Kozakiewicz**

Production : Les 48° Rugissants Productions, Adeline Le Dantec, 18 rue Jules Guesde 29200 Brest, contact@48rugissants.com

Interprétation : Corinne Masiero, Alice Barnolé, Florent Lenice

Kop op 5

La tête sur les épaules

Pays-Bas, 2016, animation, 20', vostf

L'histoire surréaliste de trois amis qui échangent leurs têtes par accident et qui se voient forcés de s'adapter au quotidien de l'un et l'autre. Ce qui mène à de drôles et enrichissantes situations. Pourront-ils garder le secret ? Et ne vont-ils jamais récupérer leur tête ?

Réalisation : **Job Roggeveen, Joris Oprins, Marieke Blaauw**

Production : Viking Film, Marleen Slot, Lindengracht 17, 1015KB Amsterdam, Pays-Bas, marleen@vikingfilm.nl

Distribution : KLIK! Distribution Service, Ursula van den Heuvel, ursula@klikamsterdam.nl

Voix : Steye Van Dam, Paulien Cornelisse, Nasrdin Dchar



la COMPÉTITION EUROPEENNE

48 films en compétition + 13 pays représentés

Programme

| Samedi 18 novembre | 14h30 | Cinéma Le Zola |

| Mercredi 22 novembre | 17h30 + **rencontre** | Cinéma Le Zola **en présence du jury** |

Rodéo

France, 2017, fiction, 18'56

Passionné par le vin, Mike, 18 ans, s'apprête à passer son examen de fin d'études de sommellerie et à partir travailler loin de chez lui. Au même moment son père, un paysan aux méthodes brutales, l'implique dans une vieille guerre de territoires.

Réalisation : **Sylvain Pioutaz**

Production : Takami Productions, Karine Blanc & Michel Tavares, 19 rue de la Tour d'Auvergne, 75009 Paris, distribution@takami-productions.com

Interprétation : Rio Vega, Anthony Paliottu, Léonie Simaga

The Absence of Eddy Table

Norvège, 2016, animation, 12'18, sans dialogue

Et si votre pire cauchemar et votre plus grand amour se trouvaient n'être qu'un ? Perdu dans la forêt sombre, Eddy Table tombe sur une mystérieuse fille et de dangereux parasites. Il devrait s'enfuir mais quelque chose le retient...

Réalisation : **Rune Spaans**

Production : Tordenfilm AS, Sandakervn 52, N – 0477 Oslo, Norvège, info@tordenfilm.no

Distribution : Autour de Minuit, Nicolas Schmerkin, 21 rue Henry Monnier, 75009 Paris, festivals@autourdeminuit.com

Calamity

Belgique, 2017, fiction, 20'

France rencontre la petite amie de son fils pour la première fois. Elle perd le contrôle...

Réalisation : **Maxime Feyers, Séverine De Streyker**

Production : Next Days Films, François-Xavier Willems, Rue d'Alost 7, 1000 Bruxelles, Belgique, fxwillems@nextdaysfilms.com / Soupmedia

Interprétation : Ingrid Heiderscheidt, Jean-Michel Balthazar, Bastien Ughetto, Judith Williquet, Arthur Marbaix, François Maquet

Les serveurs

France-Liban, 2017, fiction, 24', vostf

Une villa isolée en bord de mer devient, le temps d'une journée, le lieu de retrouvailles

d'un groupe de fêtards insoucians. Nabil, gardien du lieu, va se confronter à une vieille connaissance : Walid, leader mafieux du groupe. La rencontre provoque les résurgences d'un passé amer et violent.

Réalisation : **Marwan Khneisser**

Production : La Luna Productions, Sébastien Hussenot, 12 rue d'Enghien, 75010 Paris, sebastien@lunaprod.fr

Interprétation : Caroline Hatem, Majdi Mashmouhi, Mohamad Akil, Alexa Khairallah

And the moon stands still

Allemagne – Biélorussie - Etats-Unis, 2017, animation, 11', sans dialogue

La présence de la Lune affecte tout ce qu'elle éclaire. Le film explore son cycle et les énergies invoquées par son éclat.

Réalisation : **Yulia Ruditskaya**

Production : Filmallee GmbH, David Lindner Leporda, Bavariafilmplatz 7, 82031 Grünwald, Allemagne, david@filmallee.de

Siyah cember L'anneau noir

Turquie, 2016, Fiction, 14'58, sans dialogue

Attention certaines scènes peuvent choquer la sensibilité des spectateurs

Des personnes organisent un événement spécial dans un manoir abandonné. Bientôt, suite à l'arrivée des invités, les choses vont changer.

Réalisation : **Hasan Can Dagli**

Production : Hasan Can Dagli, hello@hcdagli.com

Distribution : Origine Films, Olivier Berlemont, olivier@originefilms.fr

Interprétation : Turgay Dogan, Dounia Jauneaud, Tolga Akman



Programme



la COMPÉTITION EUROPEENNE

48 films en compétition + 13 pays représentés

| Samedi 18 novembre | 16h30 | Cinéma Le Zola |

| Mercredi 22 novembre | 20h30 + rencontre | Cinéma Le Zola en présence du jury |

3 Gramos de fe 3 grammes de foi

Espagne, 2017, fiction, 14'44, vostf

María, une femme retraitée, est hantée par un cauchemar dans sa vie quotidienne. Prise entre le marteau et l'enclume, elle prend une décision insolite.

Réalisation : **José A. Campos**

Production : DLEP Producciones

Distribution : Line Up Shorts, Alfonso Díaz, lineupshorts@gmail.com

Interprétation : Rosario Pardo, Ana Ibáñez, Julio Flores

Ships passing in the night

Des bateaux passant dans la nuit

Allemagne, 2016, Animation, 12'05, vostf

Malaika vit en Europe, Pombalo vit en Afrique. Elle recueille des épaves à la plage, il est un pêcheur. Quand les filets de pêche restent vides, il décide de partir pour l'Europe. Les deux se croisent sur la côte comme des bateaux dans la nuit sur la mer infinie.

Réalisation : **Elisabeth Zwimpfer**

Production : Elisabeth Zwimpfer, elizwimpfer@gmx.ch

Voix : Napo Oubo-gbati

La veillée

France, 2017, fiction, 50'50

Là-bas, dans son village sous les montagnes, il est mort. Le visage radieux et le corps paisible, on l'a allongé sur le lit. Alors tous viennent autour du corps. Trois jours durant, ils parlent, boivent, pleurent, se disputent et se souviennent... Et puis aussi ils rient.

Réalisation : **Jonathan Millet**

Production : Dublin Films, David Hurst, 22 quai de la monnaie, 33800 Bordeaux, dublinfilms@yahoo.fr

Interprétation : Natacha Lindinger, Joana Preiss, Sylvie Granotier, Maud Wylér

Bullet time

Pays-Bas, 2016, animation, 5'30, vostf

Une rue déserte dans un petit village du Far West. Deux cowboys se font face dans un bon vieux duel. Mais lorsque les deux colts tirent leurs balles meurtrières, ces balles ont le coup de foudre l'une pour l'autre, négligeant leur objectif de départ.

Réalisation : **Frodo Kuipers**

Production : Merlijn Passier Productions, Merlijn Passier, merlijn@cutjongens.nl

Distribution : KLIK! Distribution Service, Ursula van den Heuvel, ursula@klikamsterdam.nl

Les petites mains

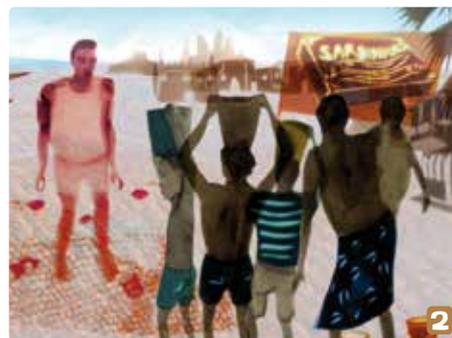
France, 2017, fiction, 15'

Léo, un an et demi, est le fils du directeur d'une usine de produits chimiques. Quand les employés apprennent la fermeture de l'usine, Bruno, un ouvrier plus radical, enlève Léo pour négocier...

Réalisation : **Rémi Allier**

Production : Films Grand Huit, Lionel Massol & Pauline Seigland, 13 rue des trois couronnes 75011 Paris, distribution@filmsgrandhuit.com / Wrong Men, Benoît Roland

Interprétation : Emile Moulron Lejeune, Jan Hammenecker, Steve Driesen, Sandrine Blancke



la COMPÉTITION EUROPEENNE

48 films en compétition + 13 pays représentés

Programme



| Dimanche 19 novembre | 18h30 | Cinéma Le Zola |

| Jeudi 23 novembre | 14h30 + **rencontre** | Cinéma Le Zola **en présence du jury** |

Houvast *Tenir bon*

Pays-Bas, 2016, fiction, 21'54, vostf

Lors d'un important récital, une des cordes du violoncelle de Kyra se casse. Elle est prise d'une crise de panique et ressent le trac pour la première fois. Kyra tente tout pour reprendre le dessus et pouvoir de nouveau faire face au public.

Réalisation : Charlotte Scott-Wilson

Production : Oak Motion Pictures, Jacob van Lennepkade 334P, 1053 NJ Amsterdam, Pays-Bas, trent@oakmotionpictures.com

Distribution : Some Shorts, Wouter Jansen, info@someshorts.com

Interprétation : Charlie Chan Dagelet, Roeland Fernhout, Lidewij Mahler, Hans Dagelet



1

à l'érotologie de Satan et aux sorcières. Métamorphosée, Suzanne tente de voler les yeux d'un homme pour recouvrer la vue.

Réalisation : Jean-Raymond Garcia, Anne-Marie Puga

Production : Uproduction, 18 rue de la Porte Dijeaux, 33000 Bordeaux, upam-lefilm@uproduction.fr

Interprétation : India Hair, Rémi Taffanel



2

Urashima taro | **Premier film**

France, 2016, animation, 13'48, vostf

Taro, un jeune pêcheur, sauve une petite tortue du bec affamé d'une grue. En récompense, il est invité à séjourner sous la mer, au palais du dieu Ryu-Jin... Inspiré de la légende japonaise d'Urashima Taro.

Réalisation : Pauline Defachelles

Production : Sans Soucis Productions, Catherine Le Guen, 99a Boulevard Descat, 59200 Tourcoing, catherine@sansoucis.fr



3

Marlon | **Premier film**

France, 2017, fiction, 19'28

Marlon, 14 ans, rend visite à sa mère en prison pour la première fois depuis son incarcération. La jeune fille, protégée par sa famille et son entourage, s'entête malgré tout à croire que sa mère est son héroïne d'enfance...

Réalisation : Jessica Palud

Production : Punchline cinema, Sylvain Lagrillere, Lucas Tothe, 12 rue Calmels, 75018 Paris, info@punchlinecinema.com/ NEXT DAYS FILMS

Interprétation : Flavie Delangle, Jonathan Couzinié, Anne Suarez, Catherine Salée



4

Our wonderful nature - the common chameleon

Notre magnifique nature - Le Caméléon Commun

Allemagne, 2016, animation, 3'32, vostf

Les habitudes alimentaires du caméléon ordinaire comme vous ne les avez jamais vues.

Réalisation : Tomer Eshed

Production : Lumatic GmbH & CO KG, Tomer Eshed, Sonnenallee 61/63, 12045 Berlin, Allemagne, info@LUMATIC.xyz

Distribution : Aug&hor medien, Markus Kaatsch, markus@augohr.de

Voix : John Berwick



5

Un peu après minuit

France, 2017, fiction, 20'

Suzanne est une jeune institutrice aveugle. Au sein de la petite communauté des non-voyants, elle suit avec assiduité un cours d'histoire de l'art consacré



6

la COMPÉTITION EUROPEENNE

48 films en compétition + 13 pays représentés

Programme

| Dimanche 19 novembre | 21h | Cinéma Le Zola |

| Jeudi 23 novembre | 17h30 + **rencontre** | Cinéma Le Zola **en présence du jury** |

L'altro figlio L'autre fils | **Premier film** |

Italie - France, 2016, fiction, 11'47, vostf

Palerme. Dans un parc, G. se fait passer pour un père sans emploi avec un fils malade. Il discute avec un vieux retraité qui lui parle de son petit-fils. G. lui vole son portefeuille et part se procurer de la drogue quand il rencontre fortuitement le petit-fils en question, un jeune dealer...

Réalisation : Dario Lanfranca

Production : Les Films d'Ici 2, Eric Decottignies, laura.briand@lesfilmsdici.fr / Studio Legale Lanfranca / La tête dans les olives

Interprétation : Gaetano Bruno, Luigi Maria Burrano

Escamotage

France, 2017, fiction, 20'

Thomas, architecte, découvre qu'il a commis une grave erreur sur un chantier immobilier. Alors qu'il tente de détruire des documents compromettants, c'est le monde qui l'entoure qui commence à disparaître, mystérieusement. Personne ne semble échapper à cet engrenage fantastique, pas même Thomas.

Réalisation : Guillaume Foresti

Production : Les Films Norfolk, Philippe Wendling & Noel Fuzellier, 78 rue de la Villette, 75019 Paris, contact@norfolk.fr

Interprétation : Denis Eyriey, Marie Kauffmann, Charlie Paulet, Arnaud Churin, Alex Descas, Thierry Levaret

Ceci n'est pas un trou

Belgique, 2017, animation, 5'20

Vous vous demandez à quoi sert la Sécu et où vont vos cotisations salariales ? "Ceci n'est pas un trou" vous explique ce qu'est la sécurité sociale, d'où elle vient et ce à quoi nous devons être vigilants pour la protéger.

Réalisation : Lucie Thocaven

Production : CEPAG, Anne-Marie Andrusysyn, Rue de Namur, 47 5000 Namur,

Anne-Marie.ANDRUSYSZYN@cepag.be
Voix : Yolande Moreau, Bouli Lanners, Charline Vanhoenacker

Seneye L'année prochaine | **Premier film** |

Turquie, 2017, fiction, 6'57, vostf

Samet, six ans, vit dans un village dont l'école est fermée et inexploitable. L'école la plus proche se trouvant à des kilomètres... Chaque année, le chef du village s'adonne à un étrange cérémonial lors duquel il mesure les enfants et emmène les plus grands avec lui. Bien que recalé car trop petit, Samet décide de suivre le dernier groupe constitué...

Réalisation : Hasan Gunduz

Production : Hasan Gunduz, hgunduz1981@gmail.com

Interprétation : Mustafa Inan, Alim Inan, Faruk Ozyalcin, Umut Kus

Tijuna tales

France, 2017, fiction expérimentale, 12', vostf

Un homme revient à Tijuana dans l'espoir de retrouver une femme qui s'est perdue dans la drogue et la nuit. Elle semble être devenue une "dame blanche", créature fantomatique entre ciel et terre.

Réalisation : Jean-Charles Hue

Production : Les Films d'Avalon, 53 rue Blanche, 75009 Paris, accueil@lesfilmsdavalon.fr

Parents came to me to Sri Lanka

Mes parents sont venus me voir au Sri Lanka

Russie - Sri Lanka, 2017, fiction, 29'50, vostf

Ecrivain russe en manque d'inspiration, Alex vit au Sri Lanka comme un roi occidental, entouré de luxe et de serveurs. L'arrivée de ses parents coïncide avec l'apparition mystique dans le village d'une divinité locale, Shamka, qui exige un cadeau de sa part. La paisible et opulente vie d'Alex va alors changer...

Réalisation : Vera Vodynski

Production : Mikhalkov Academy for Cinema and Theatre Arts, Larisa Matveeva, lmatveeva@hotmail.com

Interprétation : Daniil Vorobyev, Elena Lemesheko, Eduard Chekmazov, Keerthi Wasantha, Ajith Manjula

Pépé le morse | **Premier film** |

France, 2017, animation, 14'45

Sur la plage sombre et venteuse, Mémé prie, Maman hurle, les frangines s'en foutent, Lucas est seul. Pépé était bizarre comme type, maintenant il est mort.

Réalisation : Lucrece Andreae

Production : Caïmans Productions, Jérôme Barthélémy, 16 rue bleue, 75009 Paris, info@caimans-prod.com

Voix : Roman Garance, Emilie Bion Metzinger, Chann Aglal, Ilona Bachelier, Charles Albol



la COMPÉTITION EUROPEENNE

48 films en compétition + 13 pays représentés

Programme



| Dimanche 19 novembre | 17h30 | Ciné Meyzieu |

| Jeudi 23 novembre | 20h30 + **rencontre** | Cinéma Le Zola **en présence du jury** |

El color de la sed La couleur de la soif

Espagne, 2017, fiction, 21'53, vostf

Medardo, un éleveur de mouton qui vit dans une région retirée de l'Espagne, voit son troupeau se détériorer jour après jour à cause d'une dure sécheresse. Mais la situation va devenir encore plus critique, ébranlant les principes d'honnêteté et de loyauté qui ont toujours caractérisé Medardo.

Réalisation : **Gala Gracia**

Production : Daniel Vergara, info@danielvergara.es

Distribution : Move my Short, Jesús Soria, administracion@movemyshort.es

Interprétation : María Alejandre Josep, Javier Abadías

Réalisation : **Arnaud Bigeard**

Production : Insolence Productions, 115 Rue Saint Dominique, 75007 Paris, distribution@insolenceproductions.com

Interprétation : Emmanuel Matte, Fleur Sulmont, Ephraïm Matte, Clovis Guerrin



1

Mi-temps | Premier film |

France, 2017, fiction, 15'

Karim, 37 ans, 7 mois, 5 jours, 7 heures et 12 secondes, atteint l'exacte moitié de son existence. Comme chaque humain arrivé à la « mi-temps », il reçoit la visite d'un messager qui lui donne le choix entre continuer de vivre sa vie ou tout recommencer à zéro. Il a quinze minutes pour se décider.

Réalisation : **Lotfi Bahmed, Marie Sauvion**

Production : Ketchup Mayonnaise, Quentin Montant, 22 rue d'Hauteville, 75010 Paris, quentin@ketchupmayonnaise.fr

Interprétation : Manu Payet, Bruno Solo, Dick Rivers

The Gap Le fossé | Premier film |

Belgique - Pays-Bas, 2016, animation, 14'40, sans dialogue

Minikin est un personnage en forme de cube qui repousse ses limites pour égaliser les bosses afin de conserver ce monde désert plat, rectiligne et pur. La confrontation avec une petite balle rouge qui aime créer des trous bouscule son idéal de monde linéaire.

Réalisation : **Patrick Vandebroek**

Production : Vivi Film, Marco Levantaci, Deschamphelerstraat 24-26, 1081 Bruxelles, Belgique, marco@vivifilm.be / SeriousFilm, info@seriousfilm.nl

Distribution : KLIK! Distribution Service, Ursula van den Heuvel, ursula@klikamsterdam.nl



2

Nothing happens

Danemark - France, 2017, animation, 11'50, sans dialogue

Il fait un froid mordant dans les faubourgs de la ville, et pourtant des gens se regroupent. Je les observe former une rangée à l'horizon. Nous attendons que quelque chose se passe. Mais rien ne vient... Nous nous sommes rassemblés pour être les témoins d'un événement. Pour participer au spectacle. Voir, et être vu.

Réalisation : **Michelle Kranot, Uki Kranot**

Production : Dansk Tegnefilm, Overgaden Oven Vandet 52, 3 1415 Copenhague / Miyu productions, 18 passage du Chantier, 75012 Paris, festival@miyuproductions.com



3

Nous irons aux bois

France, 2017, fiction, 17'18

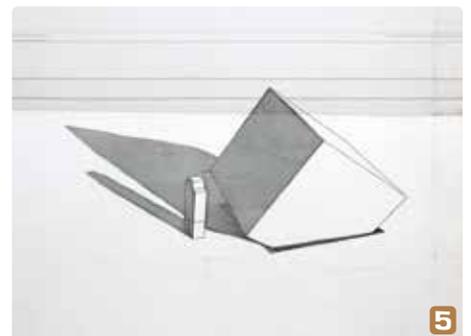
Dans un étrange atelier, Fabrice tue Patrick sans réaliser que Wim, son frère, est témoin de la scène. Cet acte meurtrier marque le début d'une danse macabre menée par la folie, l'angoisse et la peur.



6



4



5

la COMPÉTITION EUROPEENNE

48 films en compétition + 13 pays représentés

Programme

| Lundi 20 novembre | 16h30 | Cinéma Le Zola |

| Vendredi 24 novembre | 14h30 + **rencontre** | Cinéma Le Zola **en présence du jury** |

Animal

France, 2016, fiction, 17', vostf

Dans la cité ouvrière où vit Jawak, on pratique dans l'illégalité des combats de vers-anguilles, d'étranges bestioles hybrides entre l'animal et le robot. Après plusieurs défaites, Jawak n'a plus le droit à l'erreur.

Réalisation : Jules Janaud, Fabrice Le Nézet

Production : Full Dawa Production, Gaël Cabouat, 55 rue des petites écuries, 75010 Paris, festival@fulldawaprod.com

Interprétation : Isaaka Sawadogo, Bass Dhem, Lazare Minoungou, Ibrahim Darboe

Mario

Espagne, 2016, fiction, 9', vostf

Les pleurs de Mario dérangent sa mère, Elena, alors qu'elle regarde la télévision. Devant les larmes incessantes de l'enfant, Elena s'enfuit de la maison...

Réalisation : Carlos G. Velasco

Production : Flood Producciones, Eduardo Verbo

Distribution : ECAM, Ismael Martín, mail@ismaelmartin.com

Interprétation : Esther Pastor, Carlos Jiménez-Alfaro, Daniel Gonzalez Gil

The empty *Le vide*

France - Corée du Sud, 2016, animation, 9'30, vostf

Dans la chambre de la femme, des souvenirs s'accumulent et disparaissent sans cesse comme de la poussière. L'homme passe du temps dans cette chambre en créant de petits jeux inutiles avec ses souvenirs à elle.

Réalisation : Dahee Jeong

Production : Sacrebleu Productions, Ron Dyens, 10 bis rue Bisson, 75020 Paris, distribution@sacrebleuprod.com

Der blinde fotograf

Le photographe aveugle | Premier film |

Allemagne, 2017, fiction, 38'53, vostf

Après avoir perdu la vue dans un accident de voiture, un célèbre photographe doit réapprendre à prendre des photos avec l'aide de son jeune fils.

Réalisation : Max Walter

Production : Max Walter, Rheinische str. 92, 44137 Dortmund, Allemagne, unmenge@gmail.com

Interprétation : Hendrik Durn, Moritz Bader, Jolene Weber, Christian Tasche, Jele Brückner

Scrambled | Premier film |

Pays-Bas, 2017, animation, 6'28, sans dialogue

Alors que la jeune Esra rate son train et essaie de passer le temps avec des jeux vidéo sur son téléphone, un Rubik's Cube d'un autre temps attire son attention.

Réalisation : Bastiaan Schravendeel

Production : Tünde Animation, Tünde Vollenbroek, info@tunde.eu

Distribution : KLIK! Distribution Service, Ursula van den Heuvel, ursula@klikamsterdam.nl

Betty

France, 2017, fiction, 19'58

Betty est une femme d'une quarantaine d'années coincée dans une vie qu'elle ne supporte plus. Un matin, elle quitte son domicile sans se retourner. 5 ans plus tard, alors qu'elle mène une vie simple et travaille dans un restaurant routier, son mari réapparaît. Est-il venu pour elle ?

Réalisation : Julien Lessi

Production : Les Films du tropique, Jérémie Sféz, 62 Boulevard Barbes 75018 jeremiesfez@filmsdutropique.com

Interprétation : Aurélia Petit, Frédéric Andrau, Lison Pinet, Daniel Delabesse



1



2



3



4



6



5

la COMPÉTITION EUROPEENNE

48 films en compétition + 13 pays représentés

Programme



| Lundi 20 novembre | 20h | Ciné Mourguet – Ste Foy lès Lyon |

| Vendredi 24 novembre | 17h30 + **rencontre** | Cinéma Le Zola **en présence du jury** |

May day 🇧🇪

Belgique, 2017, fiction, 22'

Dans le salon de Thierry, plusieurs personnes qui ne se connaissent pas sont venues nourrir le même rêve : trouver un travail, et vite. Mais comme nous sommes à Bruxelles, rien ne se passe comme prévu.

Réalisation : Olivier Magis, Fedrik De Beul

Production : Eklektik Productions, Marie Besson, Rue des Liégeois 66, 1050 Bruxellzès, Belgique, marie@eklektik.be

Interprétation : Thierry Hellin, Catherine Salée, Mathieu Debaty

Buddy Joe 🇫🇷 | Premier film |

France, 2017, animation, 13'25, vostf

Un après-midi, Hilton, peintre et décorateur pour le cinéma, se confie au micro de son beau-fils, Julien. Il témoigne avec humour de sa lutte quotidienne et permanente contre la maladie de Parkinson, son "Buddy Joe".

Réalisation : Julien David

Production : JPL Films, 31 avenue Chardonnet, 35000 Rennes, production@jplfilms.com

Voix : Geoffrey Carey, Julien David, Jacqueline Ternier-McConnico, Benjamin Pascal

Ljubav 🇷🇸 Amour

Serbie - Etats-Unis, 2017, fiction, 13'12, sans dialogue

Dans un cadre idyllique, un homme d'âge mûr tente de préserver sa femme des dures réalités de la guerre qui gagne du terrain.

Réalisation : Ognjen Petkovic

Production : Red Tie Productions, Michael Vukadinovich, michael.vukadinovich@gmail.com

Distribution : Mansarda, Ognjen Petkovic, mansarda2013@gmail.com

Interprétation : Radoslav Rauški, Katica Rauški

Parque 🇪🇸 Le parc

Espagne, 2017, fiction, 10', vostf

Luis est enthousiaste pour le rendez-vous auquel il se rend, mais un enfant singulier croise sa route. En attendant son amie, il s'aperçoit bientôt à quelle vitesse sa vie peut basculer...

Réalisation : Mateo Garlo

Production : Syberia Audiovisual, Mateo Garlo, C/ María Pedraza 5, 1º1, 28039 Madrid, Espagne, mateo@syberia.es

Distribution : YAQ Distribución, Alicia Albares, alicia@yaqdistribucion.com

Interprétation : Luis Bermejo, David Moreno

Zu zahm ! 🇩🇪 Trop docile !

Allemagne, 2017, animation, 6'41

Sept personnages, enfermés dans leur boîte, sont coincés dans leurs clichés et leur routine quotidienne. Leur individualité n'est qu'apparente, car il est très facile de leur retirer leur autonomie, même s'ils jouent avec la vie. Mais le spectacle doit continuer et l'argent afflue. Applaudissez !

Réalisation : Rebecca Bloecher

Production : Balance Film GmbH, Ralf Kukula, Friedrichstrasse 14, 01067 Dresden, Allemagne, ralf.kukula@balancefilm.de

Ins holz 🇨🇭 Dans les bois

Suisse-Serbie, 2017, documentaire, 13'06, vostf

La neige, la sueur, la testostérone et le son des tronçonneuses. Tous les quatre ans, le bois est coupé sur une montagne escarpée au-dessus du lac Ägeri en vue du flottage. Ni le progrès économique, ni la technologie n'ont été capables de remplacer cette traditionnelle et immuable pratique artisanale suisse.

Réalisation : Thomas Horat, Corina Schwingruber Ilic

Production : Mythen Film, Thomas Horat, thomas@mythenfilm.ch

Distribution : Cortha Film, Thomas Horat, Corina Schwingruber Ilic, corthafilms@gmail.com

Mad 🇫🇷

France, 2016, fiction, 21'45

Madeleine, journaliste de guerre, est en reportage dans une zone de conflit armé. Un soir, Mazen, un citoyen reporter, fait irruption dans la cache où elle vit.

Réalisation : Sophie Taverit

Production : Films Grand Huit, Lionel Massol & Pauline Seigland, 13 rue des trois couronnes, 75011 Paris, distribution@filmsgrandhuit.com

Interprétation : Nina Meurisse, Hamza Meziani



1



2



3



4



5



7



6

AUVERGNE — RHÔNE-ALPES
**TERRE DE FESTIVALS
DE CINÉMA**

www.festivals-connexion.com

Retrouvez toute l'actualité des 54 festivals du réseau



FESTIVAL DU FILM COURT DE VILLEURBANNE

**JURY FESTIVALS CONNEXION
AUVERGNE-RHÔNE-ALPES**

En partenariat avec
Lumières Numériques & Mèche Courte



SARAH QUINTRIC

Annecy Cinéma Italien

STÉPHANE LAURENCIN

Festival du film d'animation pour la jeunesse
Bourg-en-Bresse



JULIEN POUGET

Festival Les Intergalactiques - Lyon



PAULINE HUREL

Festival Cinéfil

festivals
connexion



ubiweb
Communication & développement



SEO & ROI



Applications



Hébergement



E-réputation



Réseaux sociaux



Webdesign

09 63 25 11 39

kubiweb.fr

contact@kubiweb.fr

COMPÉTITION IMAGES VIRTUELLES LE JURY 2017

Sélectionnés parmi plus de **200** films inscrits, il est temps de découvrir les **27** films en lice pour succéder à **Decorado** d'Alberto Vázquez au titre de meilleure création Images Virtuelles de l'année...



Binbinrobin

illustrateur à l'identité secrète

Meilleur ami de Batman et double super-héros mais avant tout illustrateur à l'identité secrète. Derrière Binbinrobin se cache un grand enfant, passionné par le dessin, les voyages et les univers "cartoons". Ses illustrations évoluent dans un univers coloré et ludique et s'adressent à toutes les personnes qui ont gardé leur âme d'enfant ! Il cherche en toute modestie à donner le sourire et du plaisir, en proposant des mises en scène d'animaux rigolos, des super-héros au look un peu décalé, des personnages amusants à l'air un peu naïf :,) ou encore des petits livres "animés". Avec un parcours atypique de "ingénieur produit" à "chef de projet, associé d'une agence de design produit", ce n'est que depuis quelques mois que Binbinrobin évolue dans l'univers de l'illustration. Il collabore depuis peu avec des maisons d'éditions, des "concept-store", et aussi pour des événements (festival de musique, etc.). Il est aujourd'hui fier de faire partie du Jury numérique du Festival du film court de Villeurbanne, et espère apporter "son expertise image, illustration".



Raphaël Penasa

Creative Chief Officer - Fauns

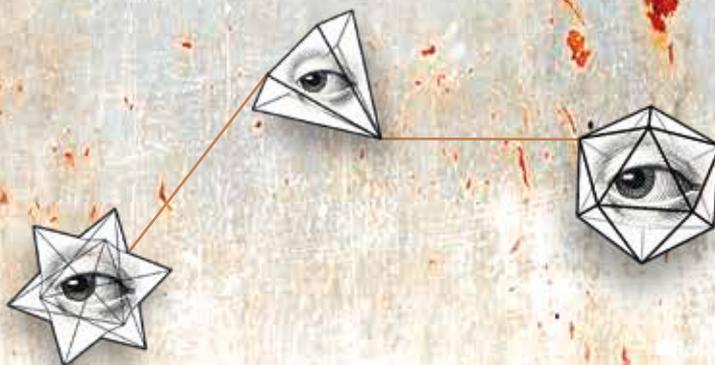
Raphaël est un baroudeur des arts narratifs. Scribouillard dans l'âme, il a couvert des cahiers d'idées et de dessins avant de décider de voir comment les films étaient faits. Aujourd'hui, il est maître barista dans un studio transmédia, Fauns, dont il est fondateur et creative chief officer. Cela veut dire qu'il sert le café à toute son équipe pour la motiver à produire d'excellentes histoires animées. Raphaël vit aujourd'hui à Lyon et compte bien continuer à réaliser des films, interactifs et linéaires.



Charlie Toqué

Directeur artistique - Kiupe

Charlie travaille depuis plus d'une dizaine d'années dans le domaine de la création numérique. A l'issue d'un cursus en cinéma d'animation à l'ISART Digital, il intègre le studio de création cross-média « Les Tanukis ». Un pied dans l'animation (co-auteur et réalisateur de la websérie **Math Mathews, la malédiction de Sylla**) l'autre dans le jeu vidéo, il a en charge la création des univers graphiques des projets de Kiupe, studio de jeux vidéo lyonnais qu'il a co-fondé il y a 5 ans et dont il est le directeur artistique.



COMPÉTITION IMAGES VIRTUELLES

27 films en compétition

Programme 1

| Dimanche 19 novembre | 14h30 | Cinéma Le Zola **en présence du jury** |

| Mercredi 22 novembre | 18h | Le Comoedia |



Keiro

France, 2016, 5'12

Une petite fille voyage avec une créature géante qui l'accompagne jusqu'à l'âge adulte.

Réalisation : Tatiana Juskewycz, Benoît Leloup,

Franck Menigoz, Zoé Nérot, Charlotte Poncin

Production : ArtFX, 95 rue de la Galera, 34090 Montpellier

Distribution : Sève Films, luce@sevefilms.com

Preston

France, 2016, 4'31

Le bruit sourd du public gronde à travers la porte. C'est bientôt l'heure. Sa veste est ajustée. Ses doigts sont échauffés. Il est prêt pour le combat.

Seule la perfection est de mise. Il n'est pourtant pas celui qu'on croit. Que le spectacle commence !

Réalisation : Gabriel Amar, Louis Doucerain, Joseph Heu, William Marcère, Terence Tieu, Morgane Vaast

Production : ISART Digital, 60 bd Richard Lenoir, 75011 Paris

Distribution : Sève Films, luce@sevefilms.com

Fausse route

France, 2017, 5'

Un homme au bord d'une route déclare vouloir faire un « break » et quitter la civilisation. Il se laisse alors glisser au milieu des voitures pour finalement se perdre en pleine mer... Une performance filmée en accéléré dans laquelle la marée montante a des airs de montée des eaux.

Réalisation : François Vogel

Production : Drosofilms, 9 rue Emile Dequen, 94300 Vincennes

Distribution : Mikhal Bak, mikhal.bak@gmail.com

Sirocco

Italie - France, 2016, fiction, 5'30, vostf

Au bord des côtes siciliennes, une famille se réunit pour fêter l'anniversaire d'un parrain ancestral. Malheureusement, le vent se lève...

Réalisation : Romain Garcia, Kevin Tarpinian,

Thomas Lopez-Massy, Avril Hug, Lauren Madec

Production : Ecole MoPA, 2 rue Yvan Edouard, 13200 Arles

Distribution : Sève Films, luce@sevefilms.com

Gamer girl

Croatie, 2016, 9'26, sans dialogue

Un jeu vidéo nous projette dans une histoire d'amour qui commence bien pour finir inexorablement mal, quels que soient les choix de la joueuse.

Réalisation : Irena Jukić Pranjić

Production : Luma Film, Baboni eva 43,

10000 Zagreb, Croatie, mashaudovic@gmail.com

Overrun

France, 2017, 7'42

Une fourmi plonge dans un endroit sombre et froid. Nous allons suivre son voyage dans ce monde déroutant et fascinant. Elle devra faire face aux dangers de cet univers pour en trouver la sortie.

Réalisation : Pierre Ropars, Antonin Derory, Diane Thirault, Jérémie Cottard, Matthieu Druaud, Adrien Zumbihl

Production : Supinfocom Rubika, 2 rue Peclat, 59300 Valenciennes, patrick2carvalho@gmail.com

Negative space

France, 2017, 5'30

Mon père m'a appris comment faire une valise.

Réalisation : Max Porter & Ru Kuwahata

Production : Ikki Films

Distribution : Sève Films, luce@sevefilms.com

Lancinant

France, 2017, 4'25

La nuit, dans un univers urbain hostile et déshumanisé, un homme tente d'échapper à son destin violent.

Il se remémore la douceur et la sérénité d'un amour perdu...

Réalisation : Perrine Arnaud

Production : Full Time Prod, 211 rue des Citronniers, 83130 La Garde, a.puyalte@fulltimeprod.fr

Le roi et le teinturier

France, 2017, 5'08

Un roi oiseau, seigneur des couleurs, veut insuffler le bonheur à son royaume gris. Pour cela il va faire appel à un teinturier qui s'avère maladroit...

Réalisation : Agathe Girard, Marc Pain, Marie Iefez,

Guillaume Tholly

Production : Ecole Aries, 25 bd Jules Carteret, 69007 Lyon, eric.angelica@aries-esi.net

La nuit je danse avec la mort

France, 2017, 6'09

Des scènes peuvent choquer les jeunes spectateurs

Jack passe une soirée avec des amis. Désabusé, il décide de prendre une drogue psychédélique.

L'esprit plus léger, il profite du moment, son ventre rejetant au fur et à mesure de la soirée ses angoisses viscérales. Arrive le moment où il fait face à une angoisse trop grande.

Réalisation & production : Vincent Gibaud

Distribution : Sève Films, luce@sevefilms.com

Hooked

France, 2017, 7'50

April est une jeune femme à tête de poisson, totalement obsédée par l'eau. Mais hélas, plus elle est en contact avec, plus l'eau devient toxique pour elle. Au moment où elle pense être piégée par son addiction, l'espoir apparaît sous la forme d'un ours...

Réalisation : Lucil Lepeuple, Margot Cardinael, Zoé Caudron, Benjamin Bouchard, Camille Gras, Marine Boudry

Production : Supinfocom Rubika, 2 rue Peclat, 59300 Valenciennes, patrick2carvalho@gmail.com

Fukushima, 5 ans après

France, 2016, 4'15, vostf

Cinq ans après l'accident nucléaire qui a touché la préfecture de Fukushima, la vie continue pour les habitants.

Réalisation : Eve Ceccarelli



Production : La Poudrière, La Cartoucherie, Rue de Chony, 26500 Bourg-lès-Valence, contact@poudriere.eu

The neverending wall

Espagne, 2017, 12'01

Plaidoyer contre la construction de murs qui divisent et limitent les libertés par l'animation de 201 graffitis par des artistes du monde entier, peints sur la plus grande section du Mur de Berlin.

Réalisation : Silvia Carpizo de Diego

Production : Abano Productions, Avda. Xoa Carlos I, 18-6° B, 15670 Culleredo, Espagne

Distribution : Marvin & Wayne, Pelai 9, 2-2B, 08001 Barcelona, Espagne, fest@marvinwayne.com

Résistance

France, 2016, 7'13

Dominé par un régime totalitaire insecte, le personnel d'un restaurant chic organise un complot visant à renverser l'ordre établi.

Réalisation : Alex Chauvet, Anna Ledanois, Quentin Foulon, Juliette Jean, Julie Narat, Fabien Glasse

Production : Ecole MoPA, 2 rue Yvan Edouard, 13200 Arles

Distribution : Sève Films, luce@sevefilms.com

COMPÉTITION IMAGES VIRTUELLES

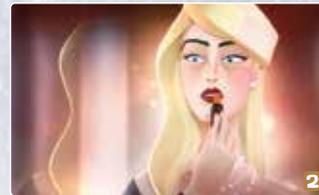
27 films en compétition

Programme



| Dimanche 19 novembre | 16h30 | Cinéma Le Zola **en présence du jury** |

| Mercredi 22 novembre | 20h15 | Le Comoedia |



À perdre haleine 1

France, 2016, 4'15

Emile, jeune violoncelliste, est submergé par l'angoisse le jour d'un concert...

Réalisation : Léa Krawczyk

Production : La Poudrière, La Cartoucherie, Rue de Chony, 26500 Bourg-lès-Valence, contact@poudriere.eu

Neverdie 2

France, 2016, 6'56

"Vous avez tout mais votre vie vous ennue au point de vouloir vous jeter par votre fenêtre ? Faites le grand saut avec Neverdie !"

Réalisation : Camille Le Souffaché, Marion Malle, Gabriel Hénot Lefèvre, Arthur Ranson

Production : Supinfocom Rubika, 2 rue Peclat, 59300 Valenciennes, patrick2carvalho@gmail.com
Distribution : Autour de Minuit Productions, 21 rue Henry Monnier, 75009 Paris, festivals@autourdeminuit.com

Deus

France, 2016, 5'40

Une cité est envahie par des moustiques qui prennent possession des âmes des habitants et se nourrissent des lumières de la ville.

Réalisation : Alexandra Battault, Rebecca Essler

Production : ECV, 42 quai des Chartrons, 33000 Bordeaux
Distribution : Yummy Films, 75 cours du Medoc, 33300 Bordeaux, francois@yummy-films.com

I want Pluto to be a planet again 3

France, 2016, 12'20

Une romance transhumaniste dans un futur proche. Celle d'un jeune garçon aux origines modestes, Marcus, un H- tombé éperdument amoureux d'une H+.

Réalisation : Vladimir Mavounia Kouka & Marie Amachoukeli

Production : Autour de Minuit Productions, 21 rue Henry Monnier, 75009 Paris, festivals@autourdeminuit.com

Shine

Allemagne, 2016, 4'13

« Shine » apporte une perspective fraîche à l'histoire séculaire d'hommes rivalisant pour l'amour d'une belle femme. Cependant, dans ce cas, les hommes sont deux créatures à poils qui luttent et jouent avec l'électricité pour qui « enflammera » le plus le désir de la belle.

Réalisation : Alexander Dietrich, Johannes Flick

Production : Filmakademie Baden-Württemberg GmbH, Akademiehof 10, 71638 Ludwigsburg, Allemagne, mareike@ibok.de

La parfumerie de M. Pomponne

France, 2016, 6'47

Dans une Parfumerie Fabuleuse, Mr Pomponne crée de farfelus parfums, mais c'est sans compter sur la grande menace de Madame Pofine, qui rêve de voler tous ses secrets...

Réalisation : Axel de Lafforest, Camille Ferrari, Florian Ratt, Yohann Demettré, Tanguy Weyland

Production : Supinfocom Rubika, 2 rue Peclat, 59300 Valenciennes, patrick2carvalho@gmail.com
Distribution : Autour de Minuit Productions, 21 rue Henry Monnier, 75009 Paris, festivals@autourdeminuit.com

Garden party 4

France, 2016, 6'50

Dans une villa abandonnée, des amphibiens explorent les environs, poussés par leurs instincts primaires.

Réalisation : Florian Babikian, Vincent Bayoux, Théophile Dufresne, Gabriel Grapperon, Lucas Navarro

Production : Ecole MoPA, 2 rue Yvan Edouard, 13200 Arles
Distribution : Sève Films, luce@sevefilms.com

Riot 5

France, 2017, 13'23

« Riot » signifie émeute. Un jeune homme noir est tué lors d'une altercation avec un voisin vigilant et la police. Une foule indignée se rassemble. Le sentiment d'injustice est grand. Un groupe s'isole. L'émotion engendre l'émeute... En l'absence de mots, le corps peut-il prendre sa revanche ?

Réalisation : Frank Ternier

Production : L'image d'après, 41 rue Léon Boyer, 37000 Tours, annabelle.lidap@gmail.com

Poilus

France, 2016, 4'38

Le calme règne dans les tranchées françaises. Le cœur lourd, les « Poilus » attendent de partir à l'assaut. Parmi eux, un jeune lapin joue de l'harmonica pour s'évader. Un coup de sifflet et l'assaut est donné... C'est dans ce No Man's Land qu'il va enfin découvrir l'ennemi, une monstrueuse créature.

Réalisation : Guillaume Auberval, Léa Dozoul, Simon Gomez, Timothé Hek, Hugo Lagrange, Antoine Laroye, David Lashcari

Production : ISART Digital, 60 bd Richard Lenoir, 75011 Paris
Distribution : Sève Films, luce@sevefilms.com

Citipati

Allemagne, 2017, 7'

Un petit dinosaure appelé « Citipati » devient la proie d'un impact de météorite qui risque d'éteindre toute trace de vie. Malgré ses courageuses tentatives, son corps succombe bientôt à ses blessures. Mais l'esprit, lui, continue le combat...

Réalisation : Andreas Feix

Production : Francesco Faranna
Distribution : Aug&Ohr Medien, Riemannstr. 21, 10961 Berlin, Allemagne, markus@augohr.de

Dive with the sun 6

France, 2016, 3'20

Dans sa voiture, dans sa salle de bains, une jeune femme s'achemine vers sa propre mort.

Réalisation : Marie Le Borgne, Sisley De Cruz, Mo Bao



Production : Ecole Georges Méliès, Château Georges Méliès, 4 rue Pasteur, 94310 Orly, samia.ecolemelies@gmail.com

Mon homme (poulpe) 7

France, 2016, 8'49

Une jeune femme rentre chez elle. Elle se déshabille et s'enfonce dans les profondeurs submergées d'eau de son appartement. Peuplé d'une flore aquatique baroque, il est devenu l'écosystème suffocant constituant son quotidien avec son homme (poulpe).

Réalisation : Stéphanie Cadoret

Production : Marmitifilms, 15 rue Raze, 33000 Bordeaux, contact@marmitifilms.fr

Hybrids 8

France, 2017, 6'22

Lorsque la faune sous-marine doit s'adapter à une pollution envahissante, c'est toute la chaîne alimentaire qui évolue...

Réalisation : Florian Brauch, Matthieu Pujol, Kim Tailhades, Yohan Thireau, Romain Thirion

Production : Ecole MoPA, 2 rue Yvan Edouard, 13200 Arles
Distribution : Yummy Films, 75 cours du Medoc, 33300 Bordeaux, francois@yummy-films.com



Auditorium de mixage cinéma Dolby®

Pôle Pixel

pilon-cinema.com



Didier Diaz
présente

TRANSPA / LUX

LUMIÈRE • ENERGIE

Agence de Lyon

24, rue Emile-Decorps
69100 Villeurbanne
+33 (0)4 78 69 32 33
transpalyon@transpalux.com



[facebook.com/transpalux](https://www.facebook.com/transpalux)

www.transpalux.com

BIÈRES DE GARDE ARTISANALES
BRASSÉES EN DRÔME PROVENÇALE



*Depuis 2001,
la Qualité et la Finesse au Naturel*

*la Grihète à la pression chez vous
pour toutes les occasions.
Ouverture bientôt d'un lieu dédié à Lyon Guillotière*

BRASSERIE ARTISANALE DU SUD
69, AVENUE FRÉDÉRIC MISTRAL 26110 NYONS
TÉL. 04 75 26 95 75 - CONTACT@LAGRIHETE.COM

L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ. À CONSOMMER AVEC MODÉRATION.

PATRIMOINE / POST-PRODUCTION / LABORATOIRE



Lumières numériques

www.lumieres-numeriques.fr

Patrimoine **COMPARTIMENT TUEURS** de Costa-Gavras **L'AFFAIRE DU COURRIER DE LYON** de Maurice Lehmann
LA PYRAMIDE HUMAINE de Jean Rouch **MA NUIT CHEZ MAUD** d'Eric Rohmer **LE GENERAL IDI AMIN DADA** de Barbet Schroeder
UNE SALE HISTOIRE de Jean Eustache **REGARDE LA MER** de François Ozon **L'INTERVIEW** de Xavier Giannoli **JEUX DE PLAGE** de Laurent Cantet
Numérisation **PANDA, PETIT PANDA** de Hayao Miyazaki et Isao Takahata **LA PROPHÉTIE DES GRENOUILLES** de JR Girerd
Post-production **L'EMPEREUR** de Luc Jacquet **DJAM** de Tony Gatlif **CARRÉ 35** de Eric Caravaca

INDEX DES FILMS EN COMPÉTITION

CE = Compétition Européenne • CIV = Compétition Images Virtuelles

3 gramos de fe	José A. Campos	14'44	CE	p. 23
A perdre haleine	Léa Krawczyk	4'15	CIV	p. 32
The Absence of Eddy Table	Rune Spaans	12'18	CE	p. 22
L'altro figlio	Dario Lanfranca	11'47	CE	p. 25
And the moon stands still	Yulia Ruditskaya	11'	CE	p. 22
Animal	J. Janaud & F. Le Nézet	17'	CE	p. 27
Betty	Julien Lessi	19'58	CE	p. 27
Buddy Joe	Julien David	13'25	CE	p. 28
Der blinde fotograf	Max Walter	38'53	CE	p. 27
Bullet time	Frodo Kuipers	5'30	CE	p. 23
Calamity	M. Freyers & S. De Streyker	20'	CE	p. 22
Ceci n'est pas un trou	Lucie Thocaven	5'20	CE	p. 25
Citipati	Andreas Feix	7'	CIV	p. 32
El color de la sed	Gala Gracia	21'53	CE	p. 26
Deus	A. Battault & R. Essler	5'40	CIV	p. 32
Dive with the sun	Collectif	3'20	CIV	p. 32
The empty	Dahee Jeong	9'30	CE	p. 27
Escamotage	Guillaume Foresti	20'	CE	p. 25
Fausse route	François Vogel	5'	CIV	p. 31
Féroce	Izú Troin	15'29	CE	p. 21
Fukushima, 5 ans après	Eve Ceccarelli	4'15	CIV	p. 31
Gamer girl	Irena Jukić Pranjić	9'26	CIV	p. 31
The Gap	Patrick Vandebroek	14'40	CE	p. 26
Garden Party	Collectif	6'50	CIV	p. 32
Home	Daniel Mulloy	19'54	CE	p. 24
Hooked	Collectif	7'50	CIV	p. 31
Houvast	Charlotte Scott-Wilson	21'54	CE	p. 24
Hybrids	Collectif	6'22	CIV	p. 32
I want Pluto to be a planet again	V. Mavounia Kouka & M. Amachoukeli	12'20	CIV	p. 32
Ins holz	T. Horat & C. Schwingruber Ilic	13'06	CE	p. 28
J'aime Eva Marsh	Rémy Rondeau	20'	CE	p. 26
Je les aime tous	Guillaume Kozakiewiez	29'36	CE	p. 21
Keiro	Collectif	5'12	CIV	p. 31
Kop Op	J. Roggeveen, J. Osprins, M. Blauw	20'	CE	p. 21
Lancinant	Perrine Arnaud	4'25	CIV	p. 31
Ljubav	Ognjen Petkovic	13'12	CE	p. 28

Mad	Sophie Tavert	21'45	CIV	p. 28
Mario	Carlos G. Velasco	9'	CE	p. 27
Marlon	Jessica Palud	19'28	CE	p. 21
May day	Olivier Magis & Fedrik De Beul	22'	CE	p. 28
Mi-temps	Lofti Bahmed & Marie Sauvion	15'	CE	p. 26
Mon homme (poulpe)	Stéphanie Cadoret	8'49	CIV	p. 32
Negative space	Max Porter & Ru Kuwahata	5'30	CIV	p. 31
Neverdie	Collectif	6'56	CIV	p. 32
The neverending wall	Silvia Carpizo de Diego	12'01	CIV	p. 31
Nothing happens	Michelle & Uri Kranot	11'50	CE	p. 26
Nous irons aux bois	Arnaud Bigeard	17'18	CE	p. 26
La nuit je danse avec la mort	Vincent Gibaud	6'09	CIV	p. 31
Our wonderful nature...	Tomer Eshed	3'32	CE	p. 24
Overrun	Collectif	7'42	CIV	p. 31
Parents came to me to Sri Lanka	Vera Vodynski	29'50	CE	p. 25
La parfumerie de M. Pomponne	Collectif	6'47	CIV	p. 32
Parque	Mateo Garlo	10'	CE	p. 28
Pépé le morse	Lucrèce Andrae	14'45	CE	p. 25
Les petites mains	Rémi Allier	15'	CE	p. 23
Poilus	Collectif	4'38	CIV	p. 32
Preston	Collectif	4'31	CIV	p. 31
Résistance	Collectif	7'13	CIV	p. 31
Rikishi	Julien Menanteau	19'47	CE	p. 21
Riot	Frank Temier	13'23	CIV	p. 32
Rodéo	Sylvain Pioutaz	18'56	CE	p. 22
Le roi et le teinturier	Collectif	5'08	CIV	p. 31
Scrambled	Bastiaan Schravendeel	6'28	CE	p. 27
Seneye	Hasan Gunduz	6'57	CE	p. 25
Les serveurs	Marwan Kheisser	24'	CE	p. 22
Shine	A. Dietrich & J. Flick	4'13	CIV	p. 32
Ships passing in the night	Elisabeth Zwimpfer	12'05	CE	p. 23
Sirocco	Collectif	5'30	CIV	p. 31
Siyah cember	Hasan Can Dagli	14'58	CE	p. 22
Tijuana Tales	Jean-Charles Hue	12'	CE	p. 25
Un peu après minuit	J.-R. Garcia & A.-M. Puga	20'	CE	p. 24
Urashima taro	Pauline Defachelles	13'48	CE	p. 24
La veillée	Jonathan Millet	50'50	CE	p. 23
Vigor	Philip Besamuca	15'20	CE	p. 21
Zu zahm !	Rebecca Bloecher	6'41	CE	p. 28

PARTENAIRES DU FESTIVAL

villeurbanne

VILLEURBANNE



LES LIEUX DU FESTIVAL



L'organisation

Bureau des Festivals
37 rue Colin
69100 Villeurbanne
Tél. 04 37 43 05 87 (direction)
direction.festivals@lezola.com
coordination.festivals@lezola.com
Tél. 04 37 43 05 88
(scolaires & médiation culturelle)
mediation@lezola.com
Métro ligne A arrêt République

Les salles

Cinéma Le Zola
117 cours Emile Zola
69100 Villeurbanne
Tél. 04 78 93 42 65 (administration)
Tél. 08 36 68 69 25 (programme)
direction.zola@lezola.com
Métro Ligne A arrêt République

Maison du Livre, de l'Image et du Son François Mitterrand
247 cours Emile Zola
69100 Villeurbanne
Tél. 04 78 68 04 04
Métro ligne A arrêt Flachat

Théâtre Astrée

Campus Lyon-Tech La Doua
6 av. Gaston Berger - 69100 Villeurbanne
Tél. 04 72 44 79 45
<http://theatre-astree.univ-lyon1.fr>
Tramway T1 arrêt Gaston Berger

Comoedia

13 avenue Berthelot - 69007 Lyon
Tél. 04 26 99 45 00
www.cinema-comoedia.com
Tramway T1 arrêt Claude Bernard, T2
arrêt Centre Berthelot
Métro Ligne A arrêt Perrache / Métro
Ligne B arrêt Jean Macé

Ciné-Meyzieu

27 rue Louis Saulnier - 69330 Meyzieu
Tél. 03 77 44 11 02
<http://cinemeyzieu.cine.allocine.fr/>

Ciné Mourguet

15 rue Deshay - 69110 Sainte-Foy-lès-Lyon
Tél. 04 78 59 01 46
<http://www.cinemourguet.com/>
Bus C19 - Arrêt Ste Foy Mairie / Bus 49 -
Arrêt Ste Foy Châtelain / Bus 90 - Arrêt
Ste Foy Châtelain / Bus 90 - Arrêt Ste Foy
Châtelain

LES TARIFS

PAS DE PREVENTE, OUVERTURE DES CAISSES 1/2 HEURE AVANT LA SEANCE

Tarif réduit pour tous :

5,80 € la séance
(Pass Région accepté)

Tarif enfant (- 14 ans) : 4,70 €

Une leçon de cinéma :

4,80 € tarif unique

Ciné Doudou

« Des trésors plein ma poche » :
3,70 € (enfants) / 4,70 € (adultes)

La Séance du jury :

5,80 € tarif unique

Projection des Films Primés :

8 € tarif unique

PASS TOUT COURT : 48 € tarif unique

Accès à toutes les séances du festival
Vente du Pass à la caisse du cinéma Le Zola
seulement, du 1er au 16 nov. 2017

Pass utilisable sur tous les sites du festival

Cartes d'abonnement 2 formules :

Formule "6 places" : 31,80 €

Formule "10 places" : 48 €

L'abonnement vous donne accès à toute la manifestation au cinéma Le Zola. Plusieurs usagers peuvent profiter en même temps de la même carte. De plus, si vous ne l'utilisez pas intégralement pendant le festival, elle reste valable pendant un an sur toutes les autres séances du cinéma Le Zola (autres festivals compris !).

Pour des raisons de sécurité, nous vous remercions d'éviter au maximum de vous rendre dans les salles avec des sacs à dos, des cabas et autres bagages. D'avance merci.



LA GRILLE DES PROGRAMMES



Cinéma Le Zola					Séances hors les murs		MLIS	
	10h30	14h30	16h30	18h30	21h		14h30	
ven. 17				Compétition Europe 1	Ouverture A la découverte de la 38 ^e édition			
sam. 18		Compétition Europe 2	Compétition Europe 3	Humours nordiques Akt 1	Humours nordiques Akt 2			
dim. 19		Images Virtuelles 1	Images Virtuelles 2	Compétition Europe 4	Compétition Europe 5		17h30 Ciné-Meyzieu Compétition Europe 6	
lun. 20			Compétition Europe 7	Mèche Courte	Un doux parfum d'Apocalypse		20h Ciné Mourguet Compétition Europe 8	
mar. 21		"MUSIQUE POUR LE CINÉMA D'ANIMATION"					"MUSIQUE"	
		14h Musique & cinéma d'animation entrée libre	15h30 Master Class Bruno Coulais entrée libre	18h Le Bureau des Auteurs présente...	Carte Blanche à la Maison du Film	12h30 Théâtre Astrée Migration entrée libre	20h30 ENM Villeurbanne Ciné Concert "Les aventures du Prince Ahmed" entrée libre	
mer. 22		Compétition Europe 1	17h30 Compétition Europe 2	20h30 Compétition Europe 3		18h Comoedia Images Virtuelles 1	20h15 Comoedia Images Virtuelles 2	
jeu. 23		Compétition Europe 4	17h30 Compétition Europe 5	20h30 Compétition Europe 6				
ven. 24		Compétition Europe 7	17h30 Compétition Europe 8	20h30 La séance de rattrapage				
sam. 25		Leçon de cinéma avec Alain Choquart		19h Remise des prix	20h30 La séance du jury		Les Courts du Réel	
dim. 26	Ciné Doudou : Des trésors plein ma poche (à partir de 3 ans) JP	14h30 Projection des films primés						entrée libre

J	En présence du jury	Ⓜ	Rencontre	JP	Programme Jeune Public	Compétition Européenne	Compétition Images Virtuelles
---	---------------------	---	-----------	----	------------------------	------------------------	-------------------------------



écoles aries
Création digitale

L'école Aries de Lyon partenaire du
Festival du Film Court de Villeurbanne

- Classe Préparatoire en Arts Appliqués
- Bachelor Conception 3D - VFX & Animation
Titre RNCP niveau II
- Cycle Expert Animateur 3D
- Bachelors Game Art & Game Design

Venez nous rencontrer !

Salon des Formations Artistiques de Lyon
Samedi 18 novembre (Cité Internationale)

Salon de L'Étudiant de Lyon
Du 19 au 21 janvier (Eurexpo)

Journées Portes Ouvertes

- mercredi 22 novembre
- samedi 25 novembre
- mercredi 6 décembre



Révélez votre
identité créative

Prépa Arts
Appliqués

Design
Graphique

3D - VFX
& Animation

Jeux
Vidéo

Développement
Web

Aries Lyon - 25 boulevard Jules Carteret - 69007 Lyon - lyon@aries-esi.net

Tél. 09 70 15 00 15 (Appel non surtaxé - Coût d'un appel local)

www.ecolearies.fr



UNEXPECTED*

SHOPPING



*Galleries
Lafayette*

MICHAEL KORS
RITUALS...

LA
PART
DIEU
SHOPPING

*SHOPPING INATTENDU